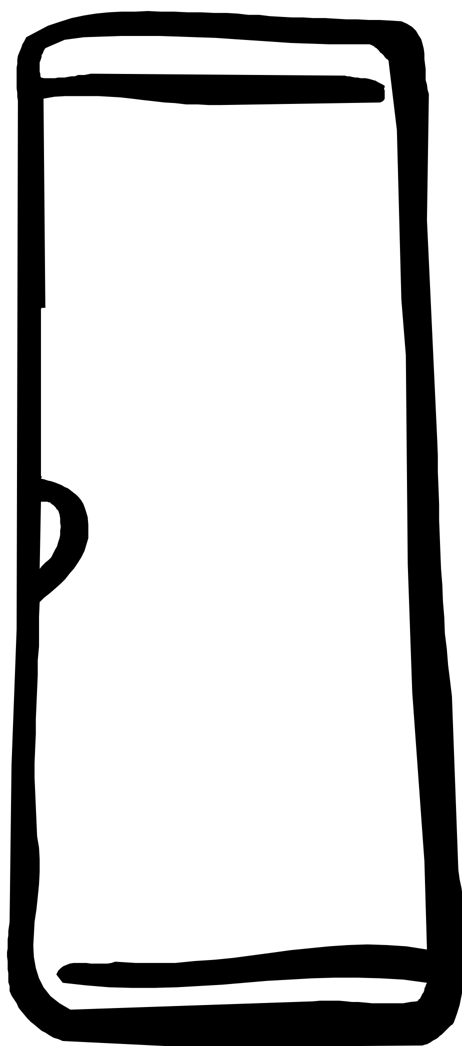
C o n g e l a d o r / F r e e z e r

INSTRUCCIONES DE USO
INSTRUÇÕES DE USO
INSTRUCTION BOOKLET



EUFG2900 EUFG2900X

GB

ES

PT

818 38 03–01/7

Safety instructions



Your new freezer may have other functions compared to your previous one.
Carefully read these instructions to learn how the appliance works and how to care for it. Keep the instruction booklet. It will come in handy if you later sell the cabinet or give it to somebody else.
These warnings are provided in the interests of your safety. Ensure that you understand them all before installing or using the appliance. Your safety is of paramount importance. If you are unsure about any of the meanings or warnings contact the Customer Care Department.

For the User

- The cabinet is intended for keeping foodstuff in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not keep explosive gases or liquids in the refrigerator or freezer compartment. They may explode and cause injury and material damage.
- Do not place food products directly against the air hole on the rear wall.
- Do not keep carbonised drinks or bottles in the freezer compartment. The glass bottles may break.
- The cabinet is heavy. The edges and projecting parts of the cabinet may be sharp. Be careful when moving the cabinet and always use gloves.

Child Safety

- Pay attention so that small children do not gain access to the operating controls or the inside of the cabinet.

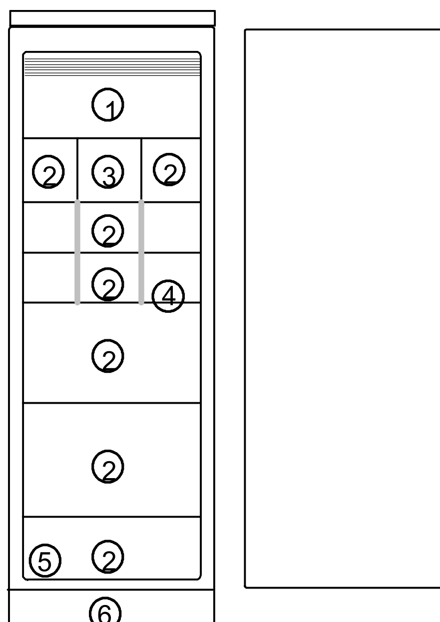
Scrapping old appliances

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negativ consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Contents



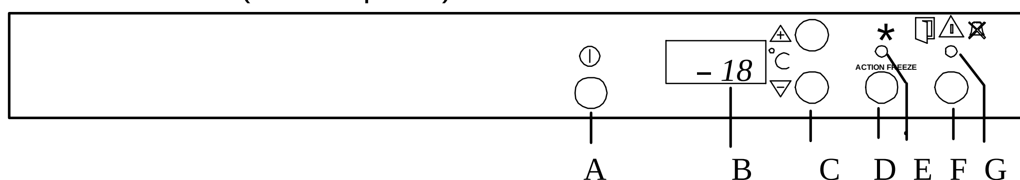
Description of the Appliance (GB)



Model EUFG2900/EUFG2900X

1. Freezershelf with flap
2. Freezer drawer
3. Ice container
4. Glass shelf
5. Accumulator
6. Ventilation grille

Control Panel (Control panel)



A. Freezer power switch
Switches the freezer on and off.

B. Temperature display
Shows the highest temperature inside the freezer.

C. Temperature adjustment buttons/thermostat
Used to set the temperature.

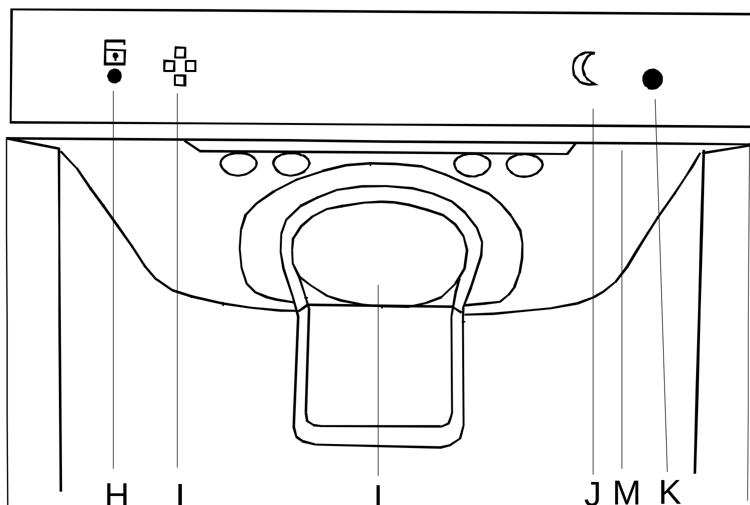
D. FAST FREEZE button
Used to switch the Fast Freeze feature on and off.

E. Yellow indicator lamp
Lights when Fast Freeze is operating.

F. Alarm shut-off button
Used to turn the audible alarm off.
Used to switch the ice machine on and off.

G. Red warning lamp
Flashes when one of the alarms in the cabinet has been triggered.

Control Panel (ice dispenser)



H. Yellow indicator lamp
Lights up when the locking function has been activated.

I. Button for locking function.
Used for temporary disconnection of the locking function and alarm re-setting.

J. Button for night setting/lighting.
Used for activation/deactivation of the night setting function and to switch the lighting and the alarm setting on and off.

K. Photo-electric sensor.
Senses prevailing lighting conditions (must not be covered).

L. Ice feeder
Activated when the paddle in the feeder is fully depressed.

M. Lighting

Before use GB

Position and clean the cabinet as explained in the section "Installation".

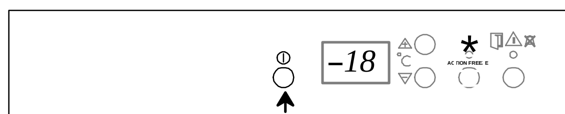


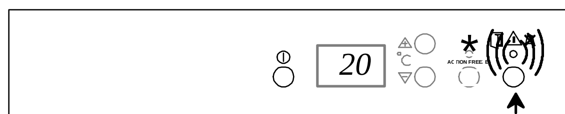
Before inserting the power plug into the outlet and switching on the cabinet for the first time, leave it standing upright for about 4 hours. Otherwise the compressor may sustain damage. This time will allow the oil sufficient time to return to the compressor.

Using the freezer GB

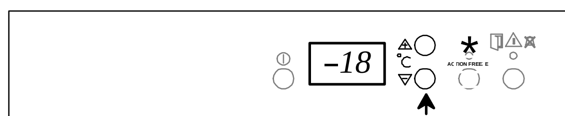
To start the freezer and set the correct temperature

Switching on:
Switch on the freezer by pressing the power switch.
The alarm sounds if the temperature inside the freezer reaches room temperature. Turn off the alarm by pressing the switch-off button.





Setting the temperature
Press the buttons until the desired temperature blinks on the temperature display. (The temperature can be set between -15°C and -24°C.)
"+" increases the temperature.
"-" decreases the temperature.



Once set, the temperature display shows the current temperature inside the freezer.
Allow the cabinet to run for a period of 24 hours whenever the temperature setting is changed. This will allow the temperature to stabilise inside the cabinet.
It is not necessary to reset the temperature when the cabinet is switched on after it has been out of use. The electronics recalls the previously set temperature.

Temperature inside the freezer

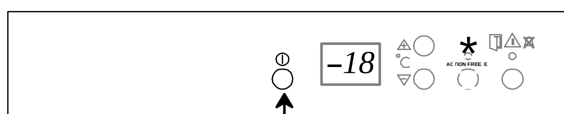
To ensure that foodstuff will keep for a long time, be sure that the temperature inside the freezer is -18°C or below. Please note, however, that the energy consumption increases as the temperature decreases.
The built-in temperature display shows the warmest temperature inside the freezer. If the temperature is measured using a thermometer, put it between the products since this will reflect the real temperature in the frozen products. It is normal that the built-in temperature display shows a temperature slightly above that measured in other ways.

Switching off

Switch off the cabinet by pressing the power switch.
Keep the button pressed for approx. 1 second.

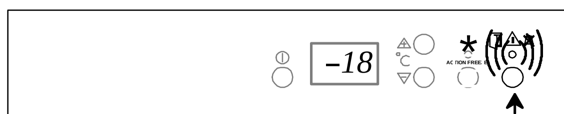


Power to the cabinet is completely interrupted only when the power plug is disconnected.

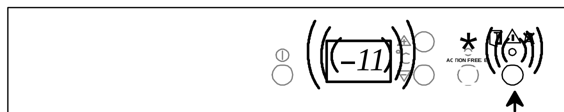


Alarms and other features

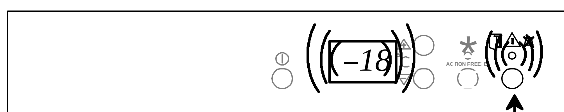
Door open alarm
If the door remains open for more than about 1,5 minute, the red indicator lamp starts flashing and an audible alarm sounds.
To switch off the alarm:
Press the alarm shut-off button. As long as the door remains open, the audible alarm will sound anew at 1-minute intervals. The red indicator lamp goes out when the door is closed.



Temperature alarm
If the temperature rises above -12°C, the red warning lamp flashes and an audible alarm sounds. The temperature display will then start to flash.
To switch off the alarm:
Press the alarm shut-off button to switch off the audible alarm. The temperature display will stop flashing.
The red warning lamp goes out when the temperature inside the freezer again falls below -11°C.
Find out what caused the alarm. See the chapter "Something not working".



Temperature memory
The temperature memory shows when an alarm has been triggered in the cabinet.
The temperature memory operates as follows:
When the temperature inside the freezer again falls below -11°C the audible alarm stops. The temperature display and the red warning lamp will flash to indicate than an alarm was triggered. When the alarm shut-off button is pressed, the display then displays the warmest temperature inside the cabinet during the alarm phase and the display stops flashing. By referring to the temperature display indication, it is possible to decide whether or not to discard the products inside the freezer.





At about -12°C:
Most food products can be immediately re-frozen. Ice cream is especially sensitive to temperature changes and should be consumed as soon as possible.
At -9° - -2°C:
Food products should be prepared (cooked) prior to eating or re-freezing them.

However, always check the quality of the food yourself to determine if it can be frozen or if it must be discarded.

Switching the ice machine on and off.

The ice machine is switched on in the production plant and starts up automatically when the refrigerator is connected to water and power supplies. To switch off the ice machine, press in the button (F) for about one second. If the ice machine is switched off, then the cover supplied should be fitted over the ice delivery hole in the door.

Locking function - The ice dispenser control panel.

The locking function is activated in the production plant.

For temporary unlocking:

Keep the button (I) or (J) pressed in for about three seconds until the yellow indicator lamp (H) goes out. The locking function is re-activated automatically after about three seconds.

For permanent unlocking:

Keep the buttons (I) and (J) pressed in at the same time for about three seconds. The button (I) or (J) lights up to indicate unlocking.

To activate the locking function:

Keep the buttons (I) and (J) pressed in at the same time for about three seconds. Activation is indicated by the yellow indicator lamp (H) lighting up.

Lighting.

The ice dispenser lighting (M) goes on automatically when ice is delivered.

For permanent lighting:

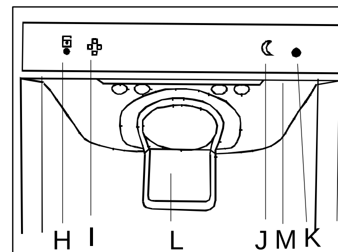
1. Ensure that the ice dispenser is unlocked.
2. Keep the button (J) pressed in for three seconds and the lighting will go on. The lighting stays on with 50 % of its full intensity.

To switch off the lighting:

Keep the button (J) pressed in for about three seconds until the lighting goes out.

Delivery of ice.

The delivery of ice starts when the paddle (L) is fully depressed and continues until the paddle is released. Stop delivery by removing the container from the paddle.



The night setting.

This function switches off the noise-producing parts of the ice machine during the night.

To activate the night setting.

Press and release the button (J), which then lights up.

Disengaging the night setting.

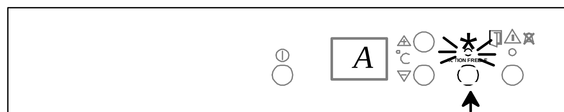
Press and release the button (J) and the light goes out.

Advice and recommendations:

If increased ice-production capacity is desired, it is advantageous to press the freeze button in the top panel. This function disengages automatically.

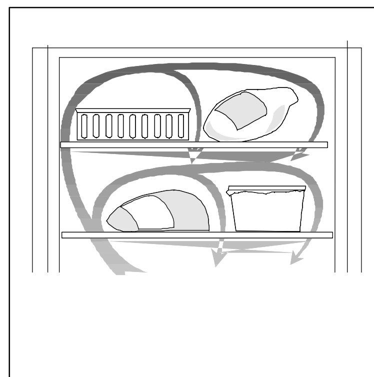
Freezing

Press the fast freeze button approx. 24 hours prior to placing the food in the freezer.
You need not press the fast-freeze button when freezing smaller quantities of food during any 24-hour period.
Fast freeze is automatically switched off apporox 50 hours after the button has been pressed.
Fast freeze can be discontinued by pressing the fast freeze button once again.
The yellow fast freeze lamp remains lit as long as the fast freeze button is engaged.
"A" (ACTION FREEZE) is displayed in the temperature display.



Practical advice on freezing

· When freezing products, use the top shelves.
- When freezing large amounts of food/provisions, the accumulator moves to on top of the food.
- Do not cover the air hole on the rear wall.
· Spread out the products as much as possible to allow air to circulate between them.
· Do not place food products which are to be frozen directly against other frozen food. The heat from the unfrozen food may cause the frozen food to thaw on the surface.
· Once frozen, re-arrange the products and put them as close as possible to each other. The food will then stay cold longer in the event of a power failure.
· Do not freeze too much food at the same time. The freezing capacity of the unit is indicated in the specifications section.





Check that the cabinet is operating and keeps the set temperature one day after switching it on for the first time. Only after then should the freezer be used to freeze fresh foodstuff.

Suitable storage periods

Food purchased in frozen condition: Follow the advice on the maximum storage period indicated on the packaging.
Fresh food frozen at home:
Fatty and salty food should not be kept frozen for more than three months. Cooked food and low-fat food may be kept up to about six months. Lean food and berries can be kept for approximately one year.

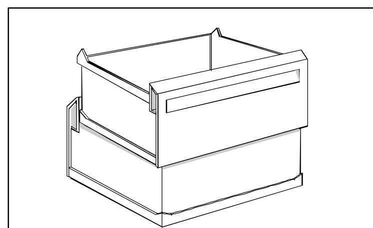
Thawing

It is best to thaw foods in the refrigerator. Place the foodstuff on a plate with a raised edge to prevent liquids from running out. Easily thawed foods can be placed in room temperature or in cold water. When using a microwave oven to thaw foodstuff, follow the manufacturer's instructions.

Cabinet interior

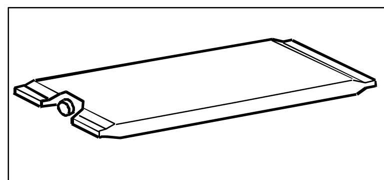
Freezer drawers

The freezer drawers make that it easy to quickly and easily find the food package you want. In order to obtain maximum space, all fittings except the top door and the lower box can be removed and filled with groceries up to the indicated loading limit.



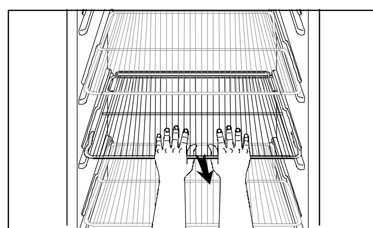
Cold accumulator

The cold accumulator will keep the food cold for longer after a power failure. The cold accumulator will be most effective when placed on the top shelf. When freezing large amounts of food/provisions, the accumulator moves to on top of the food.



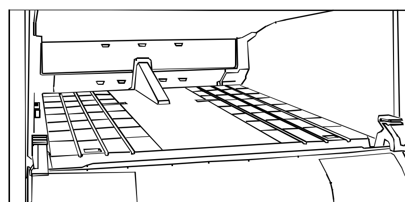
Removable shelves

There are the removable shelves inside the freezer. Remove the shelf when large food products need to be frozen.



Shelf for ice machine.

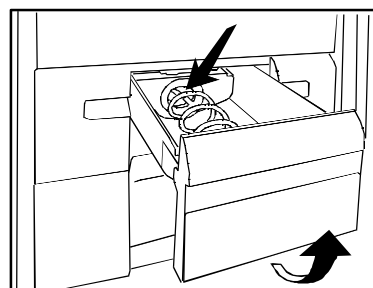
Cannot be removed.



Ice container.

Can be removed. Lift the front edge and then pull out. When the ice container is pulled out, this stops all the functions of the ice machine.

When re-fitting (if necessary), the ice container feed screw should be positioned against the rear flange.



Hints and Tips



Saving energy

- Pay careful attention to where the cabinet is placed. See the section "Installation". When installed correctly, the cabinet will consume less energy.
- Try to avoid keeping the door open for long periods, or opening the door too frequently as warm air will enter the cabinet, and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
- Ensure there are no obstructions preventing the door from closing properly.
- Thaw frozen food in the fridge. This will ensure safer defrosting of foods and reduce the work of the refrigeration unit
- It is advisable to periodically clean the refrigeration system at the back of the appliance with a duster or vacuum cleaner.
- Food which is to be frozen (when cool) should be placed in the fridge before being transfered to the freezer.
- Avoid unnecessary frosting in the cabinet by packing all foodstuffs into airtight packages before placing them in the freezer.
- Carefully follow the advice on freezing products in the section "Using the freezer". This will prevent wasting energy.
- Do not set the temperature too low in the freezer. A suitable temperature is in the range of -18°C to -20°C .
- Make sure the door gasket is complete and always clean.

Food Storage

- To obtain the best results from your appliance, neither hot foods nor liquids which may evaporate, should be placed in the larder compartment.
- Avoid buying frozen food if you can not store it straight away. The use of an insulated container is advisable. When you arrive home place the frozen food in the freezer immediately.
- Ensure that food placed in the freezer is dated and labelled and used in date order to ensure that food is consumed at its best.
  Remove suspect food from you refrigerator and clean, refer to cleaning and maintenance.

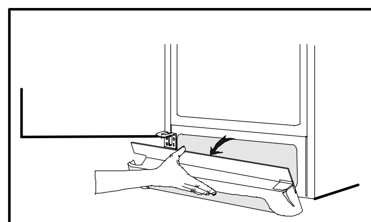
Protect the environment

- Hand over the cabinet packaging and discarded fridges and freezers to a recycling station. Contact your local council or Environmental Health office for more information.
- Keep foodstuff in re-usable containers. Cut down on disposable material as much as possible.
- When cleaning the cabinet, use a mild washing-up detergent.
- Follow the advice in the section "Saving energy"
- The door gasket and coolant used in this cabinet will not harm the ozone layer.
- All parts in the packaging can be recycled.
- The cabinet has been designed for easy dismantling and subsequent recycling.

Maintenance and Cleaning GB

Removing the ventilation grille

The ventilation grille can be removed, e.g. to wash the grille.
Make sure the door is open when removing the ventilation grille. Unsnap the upper edge of the grille by pulling outward/downward. Then pull the grille straight out to completely remove it.



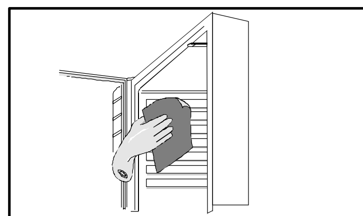
Cleaning

Clean the cabinet at regular intervals.

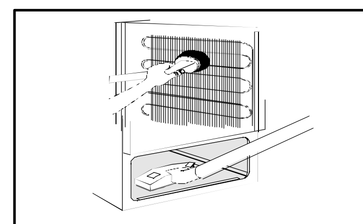


Don't use detergents, abrasive powders, high perfumed cleaning products, wax polishes or cleaning products containing bleach or alcohol when cleaning the product

Internal Cleaning
Disconnect the appliance from electricity supply.
Clean the inside and accessories with warm water and bicarbonate of soda (5ml to 0,5 litre water)
Rinse and dry thoroughly.
Regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.



External Cleaning
Use water/neutral soap emulsion for cleaning the surface of stainless steel, anti-finger-print coated.
Absolutely not to use abrasive paste.
Wash the outer cabinet with warm soapy water.
Remove the ventilation grille (see the section "Removing the ventilation grille") and vacuum-clean under the cabinet. Once or twice a year dust the condenser (black grille) and the compressor at the back of the appliance, with a brush or vacuum cleaner, as an accumulation of dust will affect the performance of the appliance and cause excessive electricity consumption.





When moving the cabinet, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

Servicing and cleaning the ice dispenser

When necessary, clean the surfaces of the dispenser and the ice container that are accessible from the outside, using only a soft cloth and warm water. Never use cleaning agents with a grinding or aggressive effect.
When necessary, the feeder and the ice container can be cleaned after removal of the surfaces accessible from the outside, using only a soft cloth and warm water.
Ensure that the ice container is thoroughly dry before being re-fitted.
If the system is not to be used for a long period, it is advisable to switch off the ice machine and water supply, empty the ice container and fit the cover supplied over the delivery hole for ice in the door.
When re-starting, avoid using the ice produced during the first day.

Defrosting

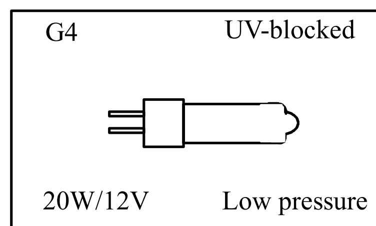
Defrosting is not necessary.
Every 24 hours, the evaporator is defrosted automatically.



Never use a hair drier or other heating appliances to speed up defrosting. Excessive heat may damage the plastic interior, and humidity could enter the electric appliance making it live.

To change the light bulb

The light is switched on automatically when the door is opened. Before replacing the light bulb, disconnect the power plug from the outlet.
Cut the packaging around the bulb socket.
Keep the packaging on to hold the bulb when setting it into the socket. Do not touch the bulb with your bare fingers. Halogen light bulbs are sensitive to grease from the skin.
Use a clear halogen light bulb.



When the appliance is not in use

Disconnect the appliance from electricity supply.
Empty all foods and clean the appliance, leaving the doors ajar to prevent unpleasant smells.
If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

Something Not Working 

Before contacting your local Service Force Centre check the following point:

Problem	Possible cause / Remedy
"□" is displayed in the temperature display.	Please contact your local Electrolux Service Force Centre
Audible alarm + flashing red warning lamp. (It is too warm inside the freezer.)	Switch off the audible alarm by pressing the alarm off button. The audible alarm could have been triggered by: The cabinet having been recently switched on and the temperature still being too high. See the chapter "Switching on and setting the temperature". The door may have been open for so long that the `door open' alarm was triggered.
It is too warm inside the freezer.	Set a lower temperature. Make sure that the door is completely closed and that the insulating strip is complete and clean. If warm food products have been put inside the freezer, wait for a couple of hours and then check the temperature again. Distribute the food products to allow cold air to circulate around them.
It is too cold inside the freezer.	Set a warmer temperature. Fast Freeze could have been switched on. The temperature display shows the highest temperature inside the cabinet. Thus a difference between the temperature indicated on the display and the (average) temperature measured in another way is normal.
Too much frost and ice are produced.	Make sure that the door is completely closed and that the insulating strip is complete and clean.
The compressor operates continuously.	Set a warmer temperature. Make sure that the door is completely closed and that the insulating strip is complete and clean. The temperature where the cabinet is placed is above normal room temperature.
No ice	The ice machine is not switched on. Start the ice machine. See the section "Switching the ice machine on and off". No water supply. Carry out the necessary measures on the water supply.
The ice dispenser lamp flashes	Leakage at the water connection. Remedy the leakage and empty the box by pulling out the red plug. See the illustration in "Connecting the water hose". Storage temperature too high. Lower the temperature in the refrigerator.
The ice dispenser lamp flashes and no ice comes out.	No water supply. Carry out the necessary measures on the water supply. Re-set the system by pressing the button (I).

The cabinet does not operate at all. Cooling or interior light does not operate. No indicator lamps light.	The cabinet is not switched on. Power does not reach the cabinet. (Try connecting another electrical device to the power outlet.) The fuse has blown. The power plug is not properly connected.
Sound level in cabinet is too high.	The refrigerating system will always produce some sounds. A pulsing sound is heard when coolant is pumped inside the cooling pipes. A ticking sound from the thermostat can be heard when the compressor switches on and off. The sound level varies depending on the operation of the cabinet. If you feel the sound level is incorrect: Make sure the pipes at the back of the cabinet not touch each other. Carefully bend them if they do. If the cushion spacers (between the cabinet wall and pipes) come loose, put them back in place again. Carefully follow the instructions in the chapter "Installing the cabinet".
A regular rattling noise.	The ice being stirred to prevent it from freezing together. No measure necessary, this sound is normal. As an alternative, activate the night setting.
Power failure	Do not unnecessarily open the cabinet, except when the power cut seems to be long, in which case the food products should be moved to another cabinet that works. If the frozen products are still hard following the power cut, they may be immediately refrozen. If the food products have thawed but are still fresh, they may be used, however they should be prepared before re-freezing or eating them.

Guarantee Conditions

See Guarantee Conditions on the Registration Card.

Customer Care Department

For general enquiries concerning your Electrolux appliance or futher information on Electrolux products, you are invited to contact our Customer Care Department by letter or phone as follows:

Customer Care Department
Electrolux Major Appliances
Addington Way
Luton
Bedfordshire, LU4 9QQ

Tel: 08705 950 950 (*)
(*) Calls may be recorded for training purposes

Service and Spare Parts

In the event of your appliance requiring service, or if you wish to purchase spare parts please contact your local Electrolux Service Force Centre by telephoning:
XXXXXXXXXXX
Your call be routed the Service Force Centre covering your post code area. The address of your local Service Force Centre ids detailed in the accompanying Customer Care Book.
Before calling out an engineer, please ensure you have read the details under the heading "Something Not Working"
When you contact the Service Centre you will need to give the following details.They will be found inside your appliance.

MOD (model):..

PROD.NO (model number):..................................

SER:NO (serial number):.......................................

Purchase date..

Technical specification 

Model	EUFG2900 / EUFG2900X
Volume	252 l
Width	595 mm
Height	1800 mm
Depth	650 mm
Energy consumption	324 kWh/y
Energy class	A
Rated power	120 W
Freezing capacity	15 kg/24 hours

Permissible water pressure (to ensure reliable function).

The total flow in the system can vary, depending on local water conditions and/or water pressure.

Lowest permissible water pressure. 1 bar (100kPa)	Consult your installer if water pressure is less than 1 bar.
Highest permissible water pressure. 10 bar (1MPa)	If water pressure exceeds 10 bar, than a reduction valve must be fitted (available from your specialist shop).



Do not connect the refrigerator in spaces where ambient temperature can decrease to below freezing.
The refrigerator may only be connected to drinking water supplies.
The refrigerator may only be connected to cold water supplies.

Installation 

Unpacking

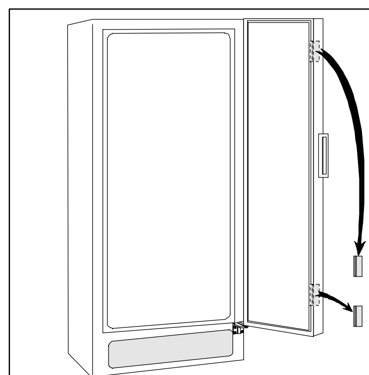
Unpack the cabinet and check that it is in good condition and free of any transport damage. Notify the dealer immediately of any damage. Hand the packaging over for recycling. For more information, contact your local city office or the dealer.



Do not allow children to play with the packaging. The plastic film can cause suffocation.

Remove the transport supports

Remove the transport supports placed along the door sides.
Some models are fitted with a silencing pad under the cabinet. Do not remove this pad.



Cleaning

Wash the inside of the cabinet using lukewarm water, a mild washing-up detergent and a soft cloth.

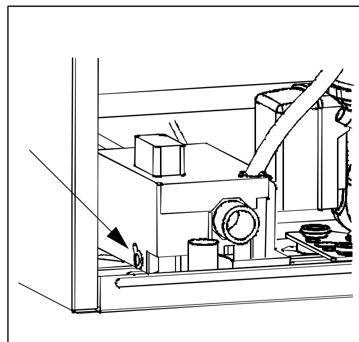
Door Reversal

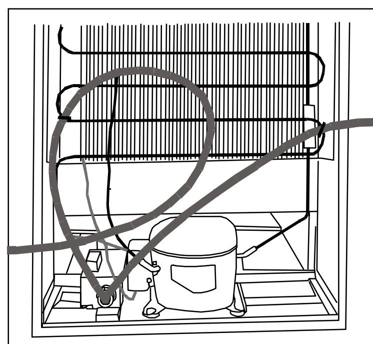
It is not possible to re-hang the door.

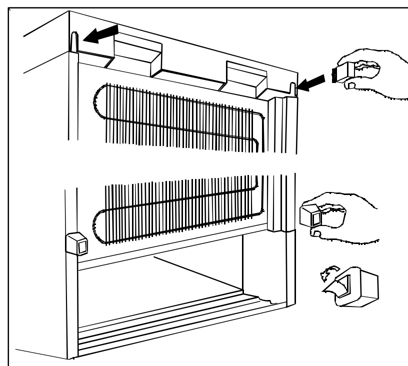
Connecting the water hose.



The water coupling is connected to a water tap with an external 3/4 inch thread.
This work is to be carried out by a skilled plumbing installation technician.
The refrigerator is to be connected with a shut-off cock. There are different type-approved taps and tap assemblies on the market.
The water hose must not be cracked, squeezed or be in tight bends.







If you require a longer water hose than that supplied, then a VDE-approved 150 38 85-02/0 supply hose should be used.
Before the refrigerator is taken into use in its final location, ensure that the water connection has been correctly carried out, that there is no leakage at the connection to the refrigerator water valve or to the water tap, and that the four spacers are properly in position, see the illustration.
We recommend that the refrigerator is placed on a "run-off" mat intended for refrigerators and freezers, which makes it easier to detect possible leakage.

When the water system is started for the first time.

The following should be carried out when the refrigerator is correctly connected to the water supply in the building:
Open the tap on the water connection and start up the refrigerator. The ice machine starts automatically. It will start filling with water will start when the temperature is sufficiently low. Do not use ice produced during the first day since there is risk of a slight taste.

Electrical cord

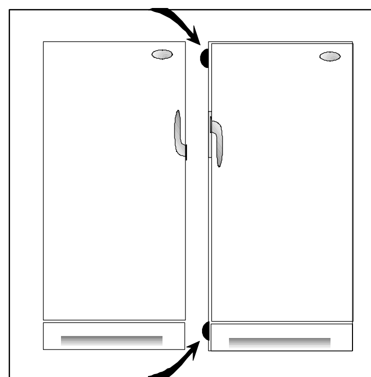
Do not remove the power cord by pulling on its lead, particulary when the product is being pulled out of its niche.

· Damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

· In the event of damage to the appliance's main cable, only an authorised service company recommended by the manufacturer or a similarly qualified person may adjust it in order to avoid shock hazard for the user.

Installing the cabinet

When two appliances are placed beside each other, the spacers enclosed in the plastic wrapping should be glued between the appliances. As shown in the illustration.



Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the product.

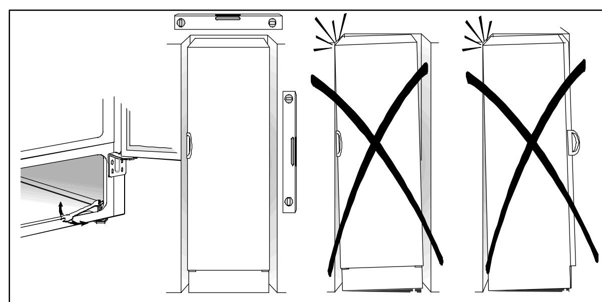
· A damaged power plug may overheat and cause a fire.

Do not place heavy articles or the product itself on the power cord.

· there is a risk of a short circuit and fire.

If the power plug socket is loose, do not insert the power plug.

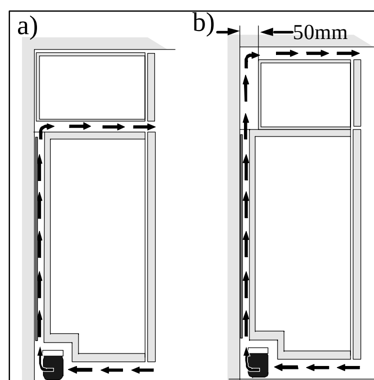
· there is a risk of electric shock or fire.



To obtain the best performance from the cabinet, ensure:

- the cabinet is placed in a dry, cool place and is not exposed to direct sunlight.
- the cabinet is not placed close to a source of heat, e.g. a cooker or dishwasher.
- the cabinet is level. The cabinet should not lean against any wall. If necessary adjust the feet using the adjustment spanner supplied.
- there is good air circulation around the cabinet and that the air channels below and behind the cabinet are not blocked. The ventilation space above the cabinet must be at least 4 cm. The ventilation space can either be

a) directly above the cabinet, or
b) behind and above the top cupboard. In this case, the space behind the cupboard must be at least 50 mm deep.



Cabinet is placed at a location whose ambient temperature corresponds to the climate classification*, for which the appliance is designed.
* See on the rating plate on the inside of the appliance.
The following table shows which ambient temperature is correct for each climate classification.

Climate classification	for an ambient temperature of
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+18°C to +38°C
T	+18°C to +43°C

If the cabinet is placed in a corner and the side with the hinges facing the wall, the distance between the wall and the cabinet must be at least 150 mm to allow the door to open enough so that the baskets can be removed.
The power plug must be accessible after installation of the cabinet.

Electrical connection

Connect the cabinet to a grounded electrical outlet.
Voltage: 230 V.
Fuse: 10 A.
Refer to the rating plate on the left inside the cabinet.

Información sobre la seguridad ES

El nuevo congelador puede que tenga otras funciones en comparación con el parato que usted haya tenido antes.
Lea atentamente estas instrucciones para conocer el funcionamiento del aparato y su cuidado. Guarde este manual de instrucciones. Será de utilidad si con posterioridad es vendido o se deja a otra persona.

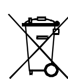
Utilización

· El armario está destinado para el almacenamiento de productos alimenticios e hielo para usos normales domésticos según las instrucciones de uso.
· No se deben guardar gases o líquidos explosivos en el compartimiento del frigorífico o del congelador. Podrían explotar y ocasionar lesiones y daños materiales.
· Procure que los alimentos no obstruyan la rejilla de ventilación situada en la pared trasera.
· No guardar botellas o bebidas carbonatadas en el compartimiento congelador. Las botellas de vidrio podrían romperse.
· El aparato es pesado. Los bordes y partes salientes del mismo pueden ser punzantes por lo que hay que tener cuidado al moverle y utilizar siempre guantes.

Niños

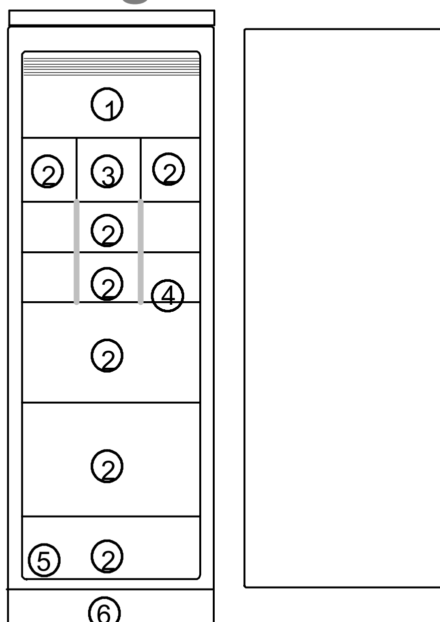
· Prestar atención para que los niños pequeños no tengan acceso a los mandos de funcionamiento o al interior del aparato.

Eliminación de aparato viejos


El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

Indice

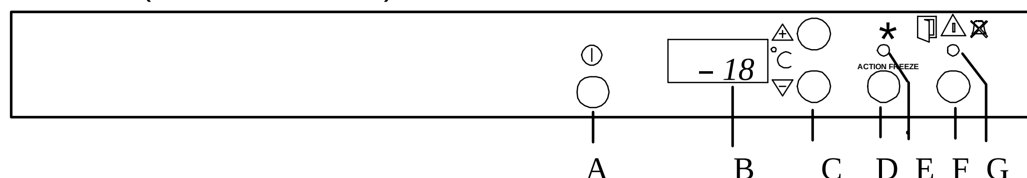
Descripción del compartimiento de refrigeración



Modelo EUFG2900/EUFG2900X

1. Estante con rejilla
2. Cajón congelador
3. Cestas de hilo
4. Estante cristal
5 Acumulador de frio
6. Rejilla de ventilación

Mandos (Panel de control)



A. Interruptor de encendido del congelador
Para encender y apagar el congelador.

B. Indicador de temperatura
Indica la temperatura máxima dentro del congelador.

C. Botones de ajuste de la temperatura/ termostato
Se usa para ajustar la temperatura.

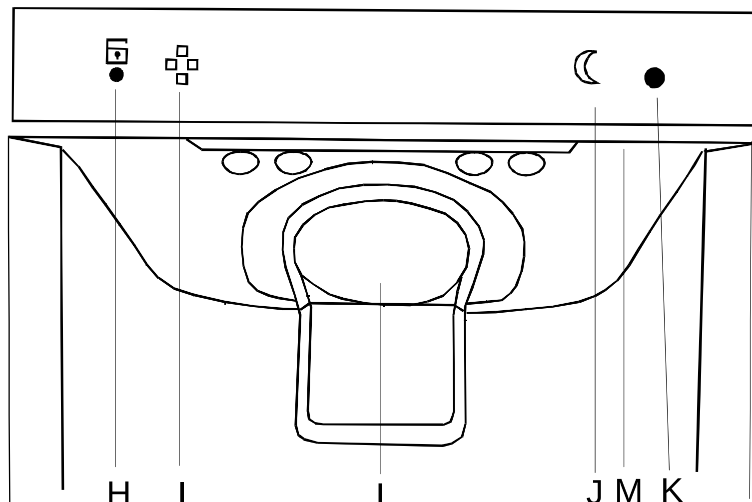
D. Botón de Congelación Rápida
(ACTION FREEZE)
Se usa para activar y desactivar la función de Congelación Rápida.

E. Lámpara indicadora amarilla
Se enciende cuando la función de Congelación Rápida está operando.

F. Botón de desactivación de la alarma
Para desactivar la alarma acústica.
Para activar y desactivar la función de hielo.

G. Lámpara de aviso roja
Parpadea cuando una de las alarmas del gabinete se activa.

Mandos (recipiente del hielo)



H. Lámpara señalizadora amarilla
Brilla cuando la función de cierre está activada.

I. Botón para la función de cierre
Se usa por una desconexión casual de la función de cierre y una reposición de la alarma.

J. Botón para posición nocturna/iluminado
Se usa para la activación/desactivación de la posición nocturna, para encender/apagar la iluminación y para la reposición de la alarma.

K. Sensor fotoeléctrico
Percibe la situación actual de la luz (no se debe cubrir)

L. Salida del hielo
Se activa cuando se aprieta completamente el pedal de salida del hielo.

M. La luz

Antes de utilizar el aparato por primera vez

Colocar y limpiar el aparato como se explica en la sección "Instalación".

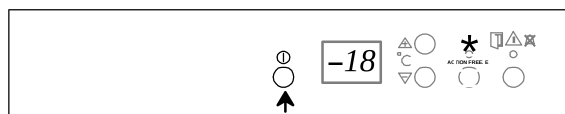


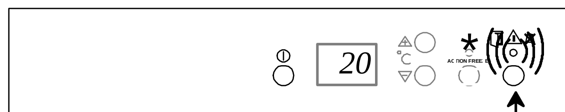
Antes de introducir el enchufe en la toma de red y poner en marcha el aparato por primera vez unos 4 horas. De lo contrario el compresor podría resultar dañado. Este tiempo de reposo permitirá que el aceite vuelva al compresor.

Cómo usar el congelador

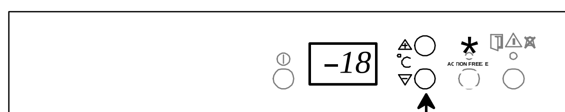
Puesta en marcha del congelador y ajuste de la temperatura correcta

Puesta en marcha:
Poner en marcha el congelador pulsando el interruptor de encendido.
Si la temperatura interior del congelador llega a ser la misma que la temperatura ambiente, suena la alarma. Desconecte la alarma pulsando el botón de desconexión.





Ajuste de la temperatura
Pulsar los botones hasta que la temperatura deseada parpadee en la pantalla de temperatura. (La temperatura puede ajustarse entre –15°C y –24°C.)
"+" aumenta la temperatura.
"–" disminuye la temperatura.



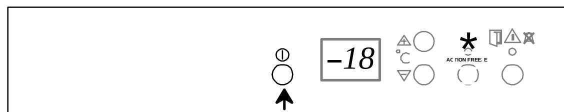
Una vez que se ha ajustado, la pantalla de temperatura muestra la temperatura actual dentro del congelador. Cada vez que se cambie el ajuste de la temperatura, dejar el aparato funcionando un período de 24 horas. Esto permitirá que la temperatura dentro del aparato se estabilice.
No es necesario volver a ajustar la temperatura al encender el gabinete cuando éste no ha estado en uso. El termostato recuerda la temperatura previamente ajustada.

Temperatura interior del congelador

Para garantizar que los alimentos se mantendrán durante más tiempo, asegurarse de que la temperatura interior del congelador es de −18°C o inferior. Obsérvese, no obstante, que el consumo de energía aumenta a medida que disminuye la temperatura.
La pantalla de temperatura incorporada muestra la temperatura menos fría dentro del congelador. Si se midiera la temperatura con un termómetro, éste debe ser puesto entre los productos ya que así señalará la temperatura real del producto congelado. Es normal que la pantalla de termómetro incorporada muestre una temperatura ligeramente superior a la que se obtiene con otras medidas.

Desconexión

Desconecte el armario pulsando el interruptor de encendido.
Para evitar anomalías, se debe mantener pulsado el botón durante aproximadamente 1 segundo.



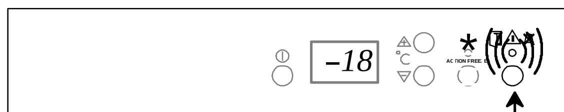


La alimentación al armario sólo se interrumpe totalmente cuando se desconecta el enchufe de corriente.

Alarmas y otras funciones

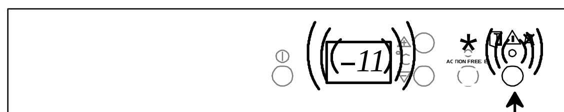
Alarma de puerta abierta

Si la puerta permanece abierta durante más de 1,5 minuto (aproximadamente), la lámpara de aviso roja comenzará a parpadear y una alarma sonará.
Para desactivar la alarma:
Pulse el botón de desactivación de alarma. Mientras la puerta permanezca abierta, la alarma volverá a sonar a intervalos de 1 minuto. La lámpara de aviso roja se apagará cuando la puerta sea cerrada.



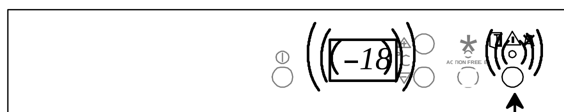
Alarma de temperatura

Si la temperatura aumenta a más de −11°C, la lámpara de aviso roja comenzará a parpadear y una alarma sonará. Luego, la indicación de temperatura comenzará a parpadear.
Para desactivar la alarma:
Pulse el botón de desactivación de alarma para desactivar la alarma. La indicación de temperatura dejará de parpadear.
La lámpara roja de aviso se apagará una vez que la temperatura dentro del congelador descienda a menos de −11°C.
Determine la causa de la activación de la alarma. Consulte el capítulo “Si el artículo no funciona satisfactoriamente“.



Memoria de temperatura

La memoria de temperatura indica cuándo una alarma se ha activado en el congelador.
La memoria de temperatura funciona de la siguiente manera:
Cuando la temperatura dentro del congelador desciende nuevamente a menos de −11°C, la alarma se desactiva. La indicación de temperatura y la lámpara de aviso roja parpadearán para indicar que una alarma se ha activado. Luego, cuando usted pulse el botón de desactivación de alarma, el indicador indicará la temperatura máxima dentro del congelador durante la fase de alarma, y la indicación dejará de parpadear. Basándose en la indicación del indicador de temperatura, usted podrá decidir si debe o no desechar los productos almacenados en el congelador.



A aproximadamente –12_C:
La mayor parte de los alimentos pueden volve a ser congelados inmediatamente. Los helados son especialmente sensibles a los cambios de temperatura y deben ser consumidos lo antes posible.

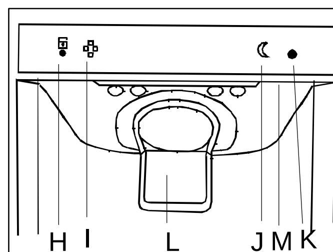


A –9_C:
Los alimentos deben ser preparados (calentados) antes de consumirlos o volver a congelarlos.

Compruebe siempre las características de los alimentos para saber si se pueden congelar.

Recipiente del hielo, conectada o desconectada
El recipiente del hielo viene encendido de la fábrica y se activa automáticamente cuando se conecta la electricidad y el agua al aparato. Para apagar el recipiente del hielo, se aprieta el botón (F) durante aproximadamente un segundo. Si el recipiente del hielo se apaga, la tapa que viene con el producto se debe montar en la abertura de salida para hielo en la puerta.

Función de cierre– Panel de control del recipiente del hielo
La función de cierre viene activada de la fábrica.



Para abrir el cierre en ocasiones:
Aprieta el botón (I) o (J), presionando simultáneamente más o menos 3 segundos hasta que la lámpara señalizadora amarilla (H) se apague. Después de usarlo, se activa otra vez la función de cierre automáticamente después de aproximadamente 3 segundos.

Para errores permanentes:
Aprieta los botones (I) y (J), presionando simultáneamente más o menos 3 segundos. Indica que el botón (I) o (J) se enciende.

Para activar la función de cierre:
Aprieta los botones (I) y (J) presionando simultáneamente más o menos 3 segundos. La activación se indica porque la lámpara señalizadora amarilla (H) se enciende.

Iluminación:
La iluminación del recipiente del hielo (M) se enciende automáticamente cuando se suministra hielo.

Para la iluminación permanente:
1. Véase que el cierre del recipiente del hielo está en posición abierta.
2. Aprieta el botón (J) presionando durante 3 segundos y entonces la iluminación se enciende. La iluminación continúa después de brillar con el 50% de su intensidad total.

Para apagar la iluminación:
Aprieta el botón (J) presionando aproximadamente 3 segundos hasta que se apague la iluminación.

El hielo se termina.
La terminación del hielo empieza cuando el pedal (L) se presiona en su totalidad y está en marcha hasta que el pedal se afloja. La terminación acaba a través de apartar el recipiente del pedal.

Posición nocturna
Esta posición apaga las funciones ruidosas del recipiente de hielo durante la noche.

Para activar la posición nocturna
Aprieta y suelta el botón (J) y entonces éste se enciende.

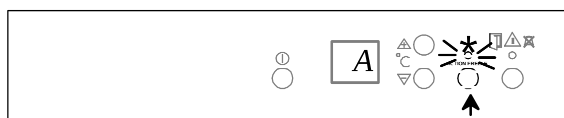
Desconectar la posición nocturna
Aprieta y suelta el botón (J) y entonces ésta se apaga.

Consejos e indicaciones

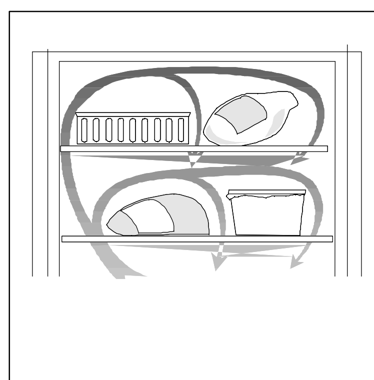
Si se desea aumentar la capacidad de producción del hielo, se puede presionar del botón de congelación
en el panel más alto. Esta función se desactiva automáticamente.

Congelación

Pulsar el botón de congelación rápida 24 horas antes de meter los alimentos en el congelador. Cuando se congelen pequeños volúmenes de alimentos durante cualquier período de 24 horas, no es necesario pulsar el botón de congelación rápida.
La congelación rápida se cancela automáticamente aproximadamente 50 horas después de que se haya pulsado el botón de congelación rápida.
La congelación rápida puede interrumpirse pulsando de nuevo el botón de congelación rápida más.
La lámpara amarilla de congelación rápida permanecerá encendida todo el tiempo que esté activado el botón de congelación rápida.
En la pantalla de temperatura se visualiza “A“ (ACCIÓN CONGELACIÓN).



Consejos prácticos sobre la congelación
· Cuando se congelen productos, utilizar el estante superior, el estante que le sigue después hacia abajo.
· No cubra la rejilla de ventilación situada en la pared trasera.
· Colocar el acumulador de frío encima de los alimentos congelados para mantenerlos frios. Cuando se congelen grandes cantidades de comida/provisiones, el acumulador
· Extender los productos lo más que se pueda para permitir la circulación de aire entre ellos.
· No colocar productos alimenticios que van a ser congelados, directamente contra otros ya congelados. El calor de los no congelados puede producir que los alimentos congelados se descongelen en la superficie.
· Una vez que los productos están congelados, reordenar los productos y ponerlos lo más cerca posible unos de otros. Los alimentos se mantendrán fríos más tiempo en el caso de una interrupción de corriente.
· No se deben congelar demasiados alimentos al mismo tiempo. La capacidad de congelación de la unidad está indicada en la sección de especificaciones.





Comprobar que el congelador continua funcionando y mantiene la temperatura ajustada un día después de ponerse en marcha por primera vez. Sólo después de este tiempo podrá utilizarse el congelador para congelar alimentos frescos.

Tiempo de conservación apropiado

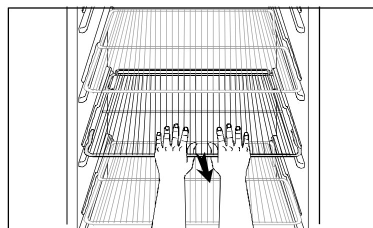
Alimentos comprados en estado congelado: Seguir el consejo de tiempo máximo de conservación indicado en el envase.
Alimentos congelados en casa:
Los alimentos grasos y salados no deben ser conservados congelados más de tres meses. Los alimentos cocinados y los bajos en grasas pueden guardarse unos seis meses. Los alimentos sin grasas y la fruta se pueden guardar aproximadamente un año.

Descongelación

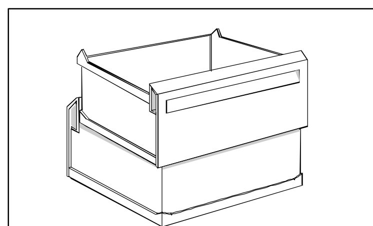
Para descongelar los alimentos lo mejor es utilizar el propio frigorífico. Colocar los alimentos en un plato con bordes levantados para evitar de este modo el derrame de líquidos. Para descongelar los alimentos de manera más rápida, dejarlos a temperatura ambiente o en agua fría. Cuando se utilice un horno microondas que descongele alimentos, deben seguirse las instrucciones del fabricante del mismo.

Interior del armario

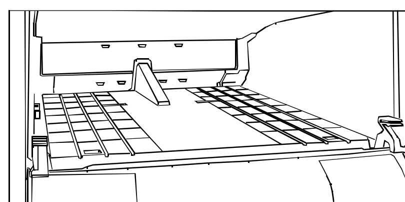
Estantes desmontables
Los estantes del congelador son desmontables. Retirando un estante podrá almacenar alimentos de gran tamaño.



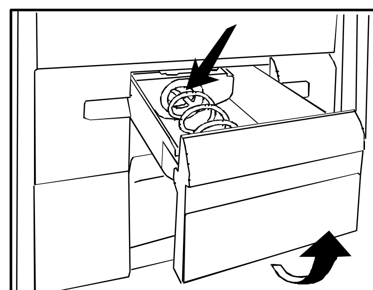
Cajones del congelador
Los cajones del congelador facilitan una búsqueda rápida y sencilla de los alimentos que desee utilizar. Para ganar espacio, los cajones se pueden quitar y los productos pueden ponerse directamente encima de los estantes. En todos los estantes, excepto en el estante superior, es posible colocar productos que sobresalgan 20 mm del borde frontal. Esto permite un mayor aprovechamiento del espacio disponible. No se debe quitar el cajón inferior. Es necesario para garantizar una circulación adecuada.



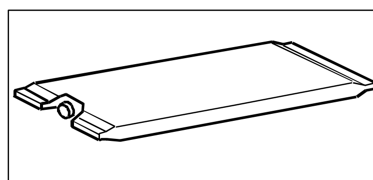
Estantería para la máquina del hielo.
No permite montaje.



Recipiente del hielo
Se permite montar. Se levanta de la parte delantera y se saca. Cuando se ha sacado el recipiente del hielo se cortan todas las funciones de la máquina de hielo.
Si se vuelve a hacer el montaje del recipiente de hielo y (en caso necesario) se ajusta el tornillo al respaldo.



Acumulador de frío
El acumulador de frío mantiene los alimentos frescos durante más tiempo en caso de que falle el suministro eléctrico. Para garantizar su óptimo funcionamiento, colóquelo en el estante superior. Para congelar grandes cantidades de comida coloque el acumulador en la parte superior.



Consejos Útiles

Ahorro de energía

· Prestar especial atención al sitio donde se ha de colocar el aparato. Véase el apartado "Instalación". Si el aparato se instala correctamente consumirá menos energía.
· Evitar abrir el aparato con mucha frecuencia y por períodos demasiado prolongados.
· Comprobar de vez en cuando que el aparato está correctamente cerrado.
· Descongelar los productos alimenticios dentro del frigorífico; el frío de los productos congelados serán de utilidad dentro del frigorífico.
· Limpiar el compresor y el sistema de refrigeración situados en la parte posterior del aparato con aspiradora una vez al año más o menos.
· Enfriar los alimentos en el frigorífico antes de proceder a congelarlos en el congelador.
· Colocar todos los alimentos en recipientes herméticos para evitar la innecesaria formación de escarcha.
· Seguir al detalle los consejos de congelación de alimentos del apartado "Uso del Congelador". Esto evitará el derroche innecesario de energía.
· No ajustar una temperatura demasiado baja en el congelador. Una temperatura adecuada es la que se encuentra en el orden de los −18,5°C a −20,5°C .
· Asegurarse de que la moldura de junta de la puerta esté entera y siempre limpia.

Protección del medio ambiente

· Entregar el embalaje, los frigoríficos y congeladores desechados a un establecimiento de reciclaje. Ponerse en contacto con las autoridades municipales o con el establecimiento de venta más próximo para solicitar información
· Los alimentos deben guardarse en recipientes re−utilizables. Evitar en lo posible la utilización de material desechable de un solo uso.
· Al limpiar el aparato, utilizar un detergente suave.
· Deben seguirse los consejos indicados en el apartado "Ahorro de energía".

El aparato y el medio ambiente

· El matrerial aislante y el liquido refrigeraante utilizados en este aparati no dañan la capa de ozono.

· Todas las piezas del embalaje pueden ser recicladas.

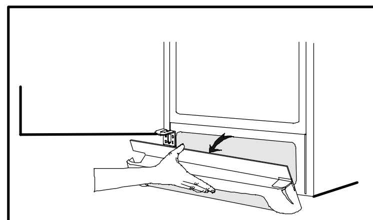
· El aparato ha sido diseñado para un sencillo desmontaje y consiguiente reciclado de sus piezas.

Cuidados

Extracción de la rejilla de ventilación

La rejilla de ventilación puede quitarse, v.gr. para lavar la rejilla.

Asegurarse de que la puerta queda abierta al quitar la rejilla de ventilación. Desenganchar el borde superior de la rejilla tirando hacia afuera/hacia abajo. A continuación tirar de la rejilla recto hacia afuera para sacarla del todo.



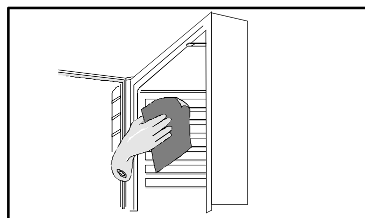
Limpieza

Limpiar el aparato a intervalos regulares.

Desconectar el aparato y desenchufar de la toma de red o.

Limpieza interior

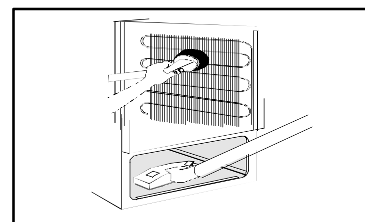
Quitar cualquier pieza floja y lavarla a mano. Limpiar el extrerior, el interior y la moldura de junta. Utilizar un paño suave y un detergente también suave diluído en agua templada. No cerrar la puerta hasta que el interior del armario esté totalmente seco.



Limpieza externo

Utilice sólo agua y detergente neutro para limpiar la superficie de acero inoxidable de la puerta, que se ha sometido a un tratamiento especial antihuellas. No utilice sustancias abrasivas.

Quitar la rejilla de ventilación (véase la sección “Extracción de la rejilla de ventilación“) y limpiar con aspiradora por debajo del armario. Separar el aparato de la pared y limpiar con aspiradora la parte posterior del aparato, el sistema de refrigeración y el compresor.





Al cambiar de sitio el aparato, debe levantarse por el borde frontal para evitar rayar el suelo.

Mantenimiento y limpieza del recipiente de hielo.

Limpiar según las necesidades el recipiente y la parte de fuera de la superficie del recipiente del hielo, únicamente con ayuda de un trapo suave y agua caliente

No usar bajo ninguna circunstancia productos de limpieza afilados o agresivos.

Después del desmontaje y cuando sea necesario se limpia sólo con agua, el distribuidor y el recipiente de hielo desde los lados hasta donde se pueda alcanzar con el trapo.

Asegúrese de que el recipiente de hielo esté totalmente seco antes de volver a montarlo en su sitio.

Si no se utilizara el sistema durante un tiempo largo es aconsejable apagar el aparato del hielo y del agua, vaciar el recipiente del hielo y montar la tapa suministrada en el agujero de salida del hielo en la puerta. Al volver a utilizarlo no se debe usar el hielo producido durante el primer día.

Descongelación

No es necesario descongelar este aparato.

La sección de alimentos y el evaporador frontal se descongelan automáticamente con cierta periodicidad (normalmente cada 24 horas), que varía en función de la carga.

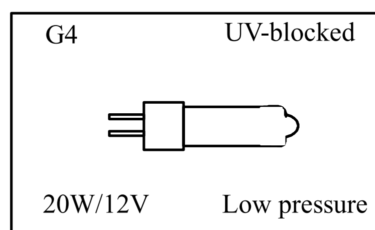


! No debe utilizarse nunca un secador de pelo u otros aparatos calentadores para acelerar la descongelación. El calor excesivo puede dañar el interior de plástico, y la humedad podría introducirse en el aparato eléctrico produciendo una descarga eléctrica.

Cambio de la bombilla de luz

La luz se enciende automáticamente cada vez que se abre la puerta. Antes de cambiar la bombilla, desconectar el enchufe de la toma de red.

No tocar la bombilla con los dedos. Las bombillas halógenas son sensibles a la grasa de la piel. Cortar el envoltorio alrededor del casquillo de la bombilla. Guarde el envoltorio para coger la bombilla al ponerla en el portalámparas. Utilice una bombilla halógena clara.



Cuando no se vaya a utilizar el aparato

Desconectar el aparato y desenchufar de la toma de red o.

Limpiar el aparato tal como se ha explicado en la sección “Limpieza“. No cerrar el aparato: esta acción producirá mal olor en el interior del mismo.

Si se va a dejar el armario conectado, pedir a alguien que lo compruebe de vez en cuando para evitar que los alimentos guardados en su interior no se echen a perder en caso de una interrupción del fluido eléctrico.

Si el artículo no funciona satisfactoriamente

Si el aparato no funciona de la forma esperada, a menudo podrá corregir esta situación usted mismo. Para evitar solicitar servicio innecesariamente, lea y siga las instrucciones que se dan a continuación.

Problema	Posible causa / Solución
El indicador de temperatura indica “□“.	Llame al servicio técnico.
Alarma acústica + lámpara de aviso roja parpadeando. (La temperatura es demasiado alta dentro del congelador.)	Desactive la alarma pulsando el botón de desactivación de alarma. La alarma acústica puede haberse activado debido a que: El aparato ha sido recientemente puesto en marcha y la temperatura aún es demasiado alta. Consulte el capítulo “Encendido y ajuste de la temperatura“. Tal vez la puerta haya estado abierta tanto tiempo que se ha disparado la alarma de “puerta abierta“.
La temperatura es demasiado alta dentro del congelador.	Seleccione una temperatura más baja. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada y que la guarnición magnética esté completa y limpia. Si ha guardado alimentos calientes en el congelador, espere algunas horas y luego vuelva a comprobar la temperatura. Distribuya los alimentos para permitir que el aire frío circule alrededor de ellos.
La temperatura es demasiado baja dentro del congelador.	Seleccione una temperatura más baja. La función de Congelación Rápida puede estar activada. El indicador de temperatura indica la temperatura máxima dentro del congelador. Por lo tanto, es normal que haya una diferencia entre la temperatura indicada en el indicador y la temperatura (promedio) medida de otra forma.

Se ha formado demasiada escarcha y hielo.	Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada y que la guarnición magnética esté completa y limpia.
El compresor funciona continuamente.	Seleccione una temperatura más baja. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada y que la guarnición magnética esté completa y limpia. La temperatura del sitio en que se ha colocado el armario se encuentra por encima de la temperatura ambiente normal.
No hay hielo	El aparato de hielo no está enchufado. Activar el aparato de hielo. Véase párrafo ”Enchufar y apagar el aparato de hielo”. No entra agua. Remediar el suministro de agua.
La luz del recipiente de hielo parpadea	Hay filtración en la conexión del agua. Remediar la filtración y vaciar la caja a través de sacar el tapón rojo. Véase imagen ”Conexión de la manguera de agua”. La puerta de paso del hielo está bloqueada. Apartar la obstrucción.
La luz del recipiente de hielo parpadea y no sale hielo.	No entra agua. Remediar el suministro de agua. El sistema se recompone a través de apretar el botón. (I).
El aparato no funciona en absoluto. No hay refrigeración o la luz interior no se enciende. Ninguna lámpara indicadora se enciende.	El aparato no está encendido. El suministro de energía no llega al aparato. (Pruebe conectar otro aparato eléctrico a la toma de corriente.) El fusible se ha quemado. La clavija de alimentación no está debidamente conectada.
El nivel de ruido del aparato es demasiado alto.	El sistema de refrigeración siempre produce algunos ruidos. Un ruido impulsivo se escucha cuando el gas refrigerante es bombeado dentro de los tubos de refrigeración. Asimismo, el termostato produce un ruido de “tictac“ cuando el compresor se enciende y se apaga. El nivel de ruido varía dependiendo trabajo del aparato. Si le parece el que el nivel de ruido es excesivo: Doble cuidadosamente los tubos en la parte posterior del aparato, asegurándose de que no se toquen entre sí. Si las almohadillas espaciadoras (situadas entre la pared del gabinete y los tubos) se sueltan, vuelva a colocarlas en posición. Siga cuidadosamente las instrucciones del capítulo “Instalación del aparato“.
Un chirrido producido con cierta frecuencia	Verter el hielo para evitar congelación. Sin ninguna medida, ruido normal. O activar la posición nocturna.
Interrupción del fluido eléctrico	No abra innecesariamente el aparato, excepto cuando el corte de energía parezca ser largo, en cuyo caso los alimentos deberán ser trasladados a un aparato que funcione. En caso de que los productos congelados aún estén duros cuando el suministro de energía sea restablecido, éstos podrán ser recongelados inmediatamente. Si los alimentos se han descongelado pero aún están frescos, usted podrá usarlos; sin embargo, los alimentos deberán ser preparados antes de volver a congelarlos o consumirlos.

Garantía Repuestos

E.S.T SERVICE se encarga de las reparaciones y el suministro de repuestos Para solicitar los Servicios de Asistencia Técnica, es importante, en el momento de llamar, proporcionar la referencia del modelo y el numero de matricular del aparato que se hallará en el Certificado de Garantia o en la Tarjeta Marticula, abajo a la izquierda en el interior del aparato.

Recambios

Para contactar con el Servicio Técnico del Fabricante Llamar al télefono 902.11.53.88.

Caracteristicas técnicas

modelo	EUFG2900 / EUFG2900X
volumen neto	252 l
ancho	595 mm
altura	1800 mm
profundidad	650 mm
consumo de energia	324 kWh/ano
clase energética	A
potencia	120 W
capacidad de congelación	15 kg/24 horas

Presión de agua permitida (para asegurar el funcionamiento)

El flujo total del sistema puede ser diferente dependiente de las circunstancias regionales en cuanto al agua y/o la presión del agua.

La presión más baja de agua permitida: 1 bar (100kPa)	Pídase información a su instalador si la presión del agua es inferior a 1 bar.
La presión más alta de agua permitida: 10 bar (1MPa)	Si la presión de agua es superior a 10 bar hace falta montar una válvula de reducción que se puede obtener de un comerciante al por menor



Nunca se debe conectar el producto al agua (
debajo del punto de congelación.
El producto sólo se puede enchufar a la tuber
El producto sólo debe enchufarse a la tubería

Instalación

Desembalaje

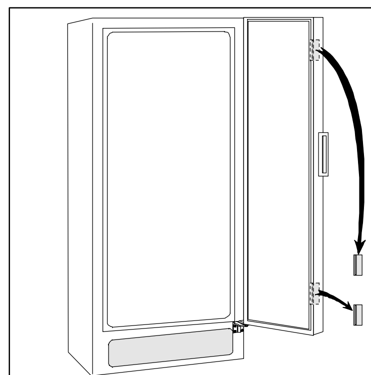
Desembalar el aparato y comprobar que esté en perfectas condiciones y no haya sufrido daños durante el transporte. Los daños producidos durante el transporte deberán comunicarse inmediatamente al proveedor. Depositar el embalaje en los contenedores apropiados para que sea reciclado. Para más información dirigirse a las autoridades municipales o al distribuidor.



! No se debe permitir que los niños jueguen con el embalaje. La película plástica puede provocar asfixia.

Extracción de los soportes de transporte

Quite los apoyos de transporte situados en los lados de la puerta.
Algunos modelos están equipados con una almohadilla insonorizante situada debajo del aparato. No se debe quitar esta almohadilla.



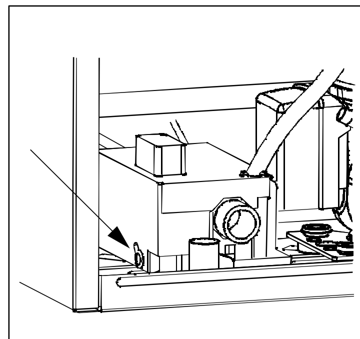
Limpieza
Limpiar el interior del aparato con agua templada, detergente suave de lavado a mano y con un paño suave.

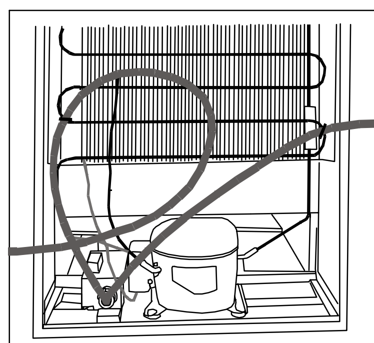
Cambio de sentido de apertura de la puerta
Se puede volver a colocar la puerta.

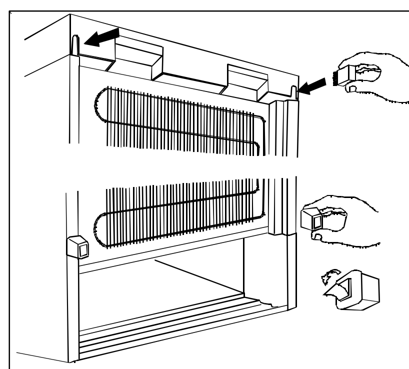
Enchufe de la manguera del agua



Luego se conecta el enchufe del agua a un grifo de agua con una rosca exterior (3/4 tum). El trabajo debe llevarse a cabo por un instalador VVS competente. El armario se conecta a través de un grifo de cierre. En el mercado existen diferentes grifos y juegos de grifos aprobados. La manguera de agua no puede estar ni rota, ni aplastada, ni doblada de forma que se cierre el flujo.







Si necesita una manguera de agua más larga que la suministrada se usa la manguera de conexión 150 38 85–02/0 que está aprobada por el sistema de VDE y que se puede obtener en el comercio al por menor.

Antes de activar el armario y colocarlo en su sitio final debe asegurarse de que la conexión del agua esté llevada a cabo correctamente y de que no haya ninguna filtración en la conexión de la válvula del agua del armario o del grifo del agua y de que los 4 recipientes estén bien colocados en su sitio, véase la imagen.

Recomendamos que se coloque el producto en una moqueta de desagüe especialmente destinada a frigoríficos / vitrina frigorífica para poder descubrir una filtración con más facilidad. La moqueta de desagüe se puede obtener en su concesionario regional.

Cuando el sistema de agua se activa por la primera vez
Cuando el producto está correctamente conectado a la red hidráulica del edificio hace falta efectuar los siguientes pasos:
Abrir el grifo en la conexión del agua y empezar la producción. El aparato de hielo empieza automáticamente. El agua se va llenando cuando se haya alcanzado una temperatura suficientemente baja. El hielo producido durante el primer día no se debe usar, ya que puede producir mal sabor.

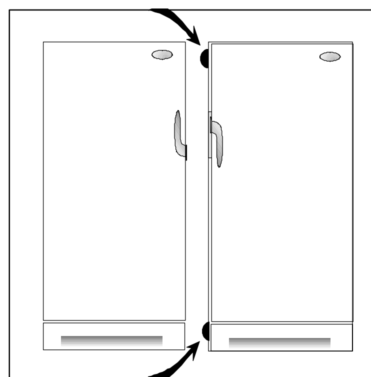
Cable
No cambie o quite el cable de corriente tirando de él, particularmente cuando mueva su aparto de su sitio.

· El cable dañado puede causar un cortocircuito, fuego y/o un shock eléctrico.

· Si el cable de alimentación del producto está dañado, evite riesgos y deje que sea una empresa de servicio técnico autorizado recomendada por el proveedor o una persona cualificada quien lo cambie.

Instalación del aparato

Cuando se colocan dos cámaras la una junto a la otra, los dos separadores que se adjuntan en la bolsa de plástico deben ser pegados entre las cámaras, como se muestra en el dibujo



Asegúrese que el cable y/o toma de corriente no está atrapado, aplastado o dañado por la parte trasera del aparato.

· puede producirse un calentamiento del cable y/o toma y causar fuego.

No ponga artículos pesados o el aparato mismo sobre el cable.

· hay un riesgo de cortocircuito y fuego.

Si el cable de corriente está suelto, no lo introduzca en el enchufe o toma de corriente.

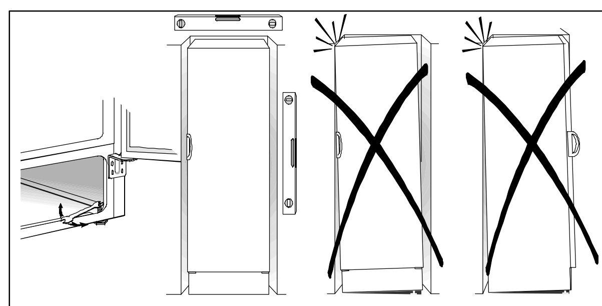
· hay un riesgo de shock eléctrico o fuego.

Para garantizar un funcionamiento óptimo del armario, asegurarse de que:

· el aparato es colocado en un sitio seco, fresco y no está expuesto a la luz directa del sol.

· el apatato no ha sido colocado cerca de una fuente de calor, v.gr. una cocina, hornillo o un lavavajillas.

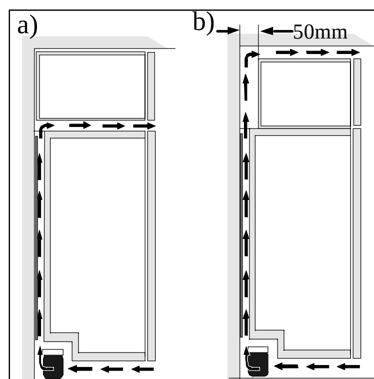
· el aparato debe quedar recto y bien asentado por sus cuatro esquinas. El armario no debe ser apoyado contra la pared. Si fuera necesario, ajustar las patas con la llave de ajuste.



· hay una buena circulación de aire alrededor del aparato y los canales de aire situados debajo y detrás del mismo no están bloqueados. El espacio de ventilación por encima del armario y de cualquier compartimiento o armario de la parte superior debe ser de al menos 4 cm. El espacio de ventilación puede estar

a) directamente encima del aparato, o

b) detrás y encima del módulo superior. En este caso, el espacio libre detrás del armario debe tener un mínimo de 50 mm de profundidad.



· el aparato esté colocado solamente en un lugar cuya temperatura ambiental corresponda a la clase climática* para el cual fue diseñado.

*La clase climática está indicada en la placa del lada izquierdo del interior del aparato.

Clase climática	para temperatura ambiental de
SN	+10°C hasta +32°C
N	+16°C hasta +32°C
ST	+18°C hasta +38°C
T	+18°C hasta +43°C

Si se coloca el aparato en un rincón y el costado que tiene las bisagras da a la pared, la distancia entre la pared y el armario debe ser de al menos 150 mm para permitir que la puerta se abra lo suficiente como para que los cajones puedan quitarse.

El enchufe debe mantenerse accesible una vez que el producto haya sido instalado.

Conexión eléctrica

Conecte el armario a una toma de red eléctrica con toma de tierra.

Tensión: 230 V.

Fusible: 10 A.

Remitirse a la placa de características situada en la parte interior izquierda del aparato.

Informações sobre segurança PT

O seu novo congelador poderá possuir outras funções quando comparado com o que possuía anteriormente.
Leia atentamente estas instruções para aprender o funcionamento e como cuidar do aparelho. Conserve o livro de instruções. Mostrar–se–á útil se, mais tarde, vender ou oferecer o aparelho a alguém.

Ao utilizar o aparelho

· O aparelho destina–se à conservação de alimentos e à produção de gelo para o consumo doméstico normal, de acordo com este manual de instruções.

· Nunca guarde gases ou líquidos explosivos no compartimento frigorífico ou de refrigeração. Há riscos de explosão com consequentes danos pessoais e materiais.

· Não coloque artigos de mercearia que tapem os respiradouros da parede posterior.

· Nunca guarde bebidas gaseificadas no compartimento do congelador. As garrafas de vidro poder–se–ão quebrar.

· O aparelho é pesado. Há arestas e partes salientes do aparelho que apresentam gumes afiados. Tenha cuidado quando tiver que deslocar o aparelho e use sempre luvas.

Segurança com as crianças

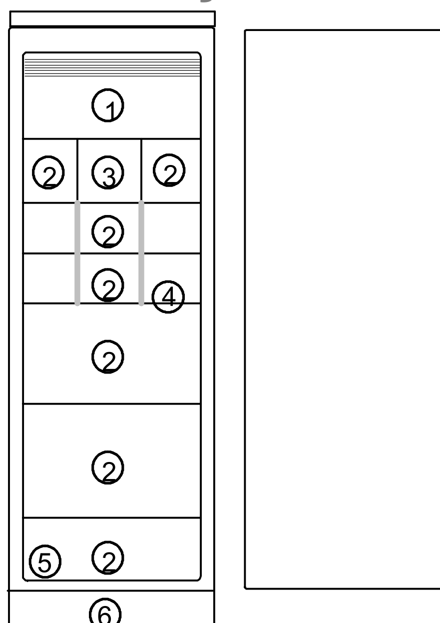
· Preste atenção de modo a que crianças pequenas não tenham acesso à regulação e controlo do funcionamento ou ao interior do aparelho.

Quando deixar de ser utilizado definitivamente

O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selective para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os services municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Indice

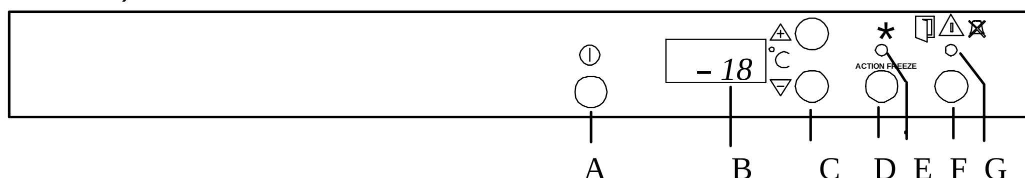
Descrição do aparelho congelador



Modelo EUFG2900/EUFG2900X

1. Prateleira com grade
2. Gaveta do congelador
3 Reservatório do gelo
4. Prateleira de vidro
5. Acumulador de refrigeração
6. Grade de ventilação

Regulação e controlo (Painel de comando)



A. Interruptor de energia do congelador
Liga e desliga o congelador.

B. Mostrador de temperatura
Apresenta a temperatura mais elevada no interior do congelador.

C. Botões de ajustamento da temperatura/termóstato
Usado para ajustar a temperatura.

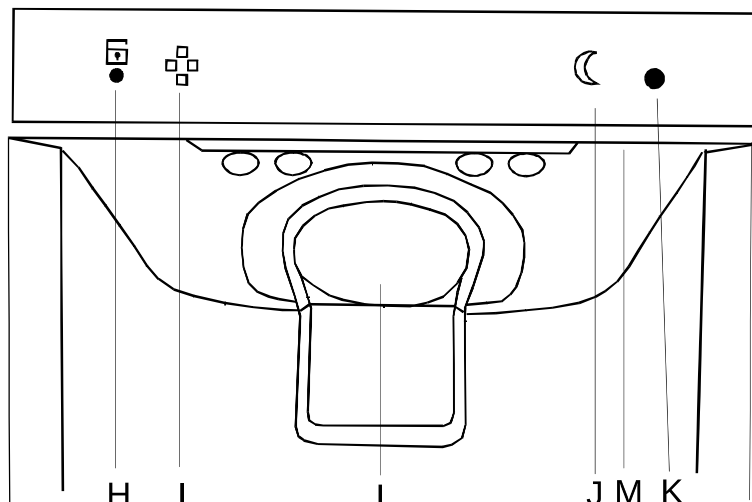
D. Botão de Congelar rápido (ACTION FREEZE)
Usado para ligar e desligar a característica de Congelar rápido.

E. Lâmpada indicadora amarela
Ilumina–se quando estiver a funcionar Congelar rápido.

F. Botão de interrupção do alarme
Usado para desligar o alarme audível.
Usado para ligar e desligar a característica de o congelador.

G. Lâmpada vermelha de aviso
Intermitente quando tiver sido desencadeado um dos alarmes no armário.

Regulação e controlo (dispensador de gelo)



H. Luz de aviso amarela
Acende–se quando a função de fecho está activada.

I. Botão para a função de fecho
É utilizado para desligar temporariamente a função de fecho e para repor o alarme.

J. Botão para o modo noite/iluminação
É utilizado para a activar/desactivar o modo noite, assim como para ligar a iluminação e para repor o alarme.

K. Sensor fotoeléctrico
Detecta as condições de luz existentes (não pode ser coberto).

L. Saída de gelo
É activada quando a alavanca no dispensador é pressionada para dentro.

M. Iluminação

Antes de usar pela primeira vez o armario

Coloque e limpe o aparelho da forma que se explica na secção “Instalação“.

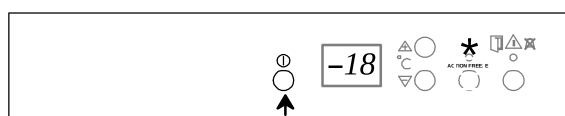


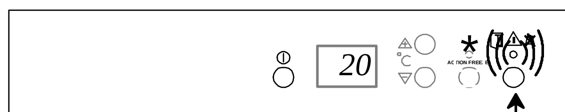
Antes de inserir a ficha na tomada de corrente e de ligar o aparelho pela primeira vez durante cerca 4 horas. De contrário, o compressor corre o risco de se avariar. Este período de tempo permitirá ao óleo o tempo suficiente para retornar ao compressor.

Utilização do congelador

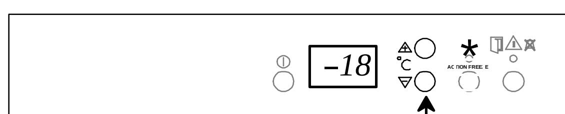
Ligar o congelador e colocar a temperatura correcta

Ligar:
Ligar o congelador através da pressão do botão de corrente eléctrica.
<u>O alarme soará se a temperatura no interior do congelador atingir a temperatura ambiente.</u> Desligue o alarme pressionando o botão para desligar.





Escolher a temperatura
Pressione os botões até ficar intermitente a temperatura desejada no mostrador de temperatura (A temperatura pode ser ajustada entre –15°C e –24°C.)
“+“ aumenta a temperatura.
“–“ diminui a temperatura.



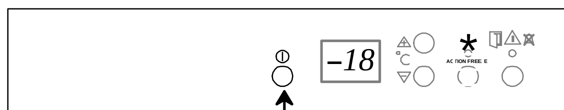
Uma vez ajustada, o mostrador da temperatura apresenta a temperatura corrente no interior do congelador. Deixe decorrer um período de 24 horas entre cada mudança do termostato no aparelho. Isto permitirá a estabilização da temperatura no interior do aparelho.
Não é necessário ajustar a temperatura de novo quando o armário for ligado após ter estado fora de uso. O termóstato guarda a temperatura préviamente ajustada.

A temperatura no interior do congelador

Para se assegurar de que os géneros alimentícios se mantêm durante um longo período de tempo, assegure−se de que a temperatura no interior do congelador é de −18°C ou abaixo. Note, contudo, que o consumo de energia aumentará logo que a temperatura diminua.
O mostrador de temperatura incorporado apresenta a temperatura menos fria no interior do congelador. Se a temperatura for medida usando um termómetro, coloque−o entre os géneros já que isto reflectirá a temperatura real nos produtos congelados. É normal que o mostrador da temperatura incorporado apresente uma temperatura ligeiramente acima da medida por outros meios.

Desligar

Desligue o aparelho pressionando o interruptor de corrente.
Para evitar o mau funcionamento, mantenha o botão pressionado durante aproximadamente 1 segundo.

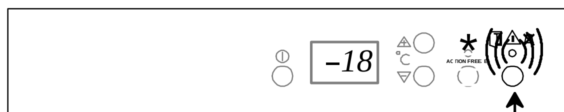




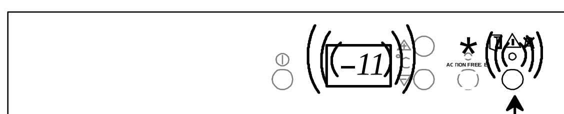
A energia para o aparelho apenas se encontrará completamente interrompida quando for desligada a ficha da tomada ou retirado o fusível.

Alarmes e outras características

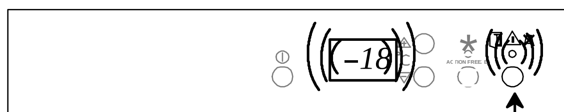
Alarme de porta aberta
Se a porta permanecer aberta durante mais de cerca de 1,5 minuto, a lâmpada indicadora vermelha fica intermitente e soará um alarme audível.
Para desligar o alarme:Pressione o botão de interrupção do alarme. Enquanto a porta permanecer aberta, o alarme audível soará de novo em intervalos de 1 minuto. A lâmpada indicadora vermelha desaparecerá quando a porta for fechada.



Alarme de temperatura
Se a temperatura se elevar acima de −11°C, a lâmpada vermelha de aviso ficará intermitente e soará um alarme audível. O mostrador de temperatura iniciará, então, a intermitência.
Para desligar o alarme:
Pressione o botão de interrupção do alarme para desligar o alarme audível. O mostrador de temperatura cessará a intermitência.
A lâmpada vermelha de aviso desaparecerá quando a temperatura no interior do congelador cair de novo abaixo dos −11°C.
Descubra o que causou o alarme. Veja o capítulo "Se o aparelho não funcionar satisfatoriamente".



Memória de temperatura
A memória de temperatura mostra quando tiver sido desencadeado um alarme no armário.
A memória de temperatura funciona da seguinte forma:
Quando a temperatura no interior do congelador cair de novo abaixo de −11°C o alarme audível pára. O mostrador de temperatura e a lâmpada vermelha de aviso ficará intermitente para indicar que foi desencadeado um alarme. Quando for pressionado o botão de interrupção do alarme, então, o mostrador apresentará a temperatura mais quente no interior do armário, durante a fase de alarme e o mostrador cessa a intermitência. Referindo−se à indicação do mostrador de temperatura, é possível decidir quando se descartar ou não de produtos no interior do congelador.





A cerca de −12°C:
A maioria dos produtos alimentares pode ser imediatamente recongelada. Os gelados são especialmente sensíveis às mudanças de temperatura e deverão ser consumidos logo que possível.
A −9°C:
Os produtos alimentares deverão ser preparados (aquecidos) antes de os comer ou recongelar.

No entanto, verifique sempre por si próprio(a) a qualidade dos alimentos, para determinar se os mesmos podem ser congelados ou se devem ser rejeitados.

Ligar e desligar o congelador

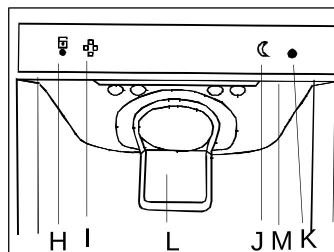
O congelador vem ligado de fábrica e inicia automaticamente quando o aparelho é ligado à alimentação de água e de energia. Se desejar desligar o congelador, pressione o botão (F) durante aprox. um segundo. Se o congelador estiver desligado, deve montar a tampa fornecida na abertura da saída de gelo na porta.

Função de fecho – painel de comando do dispensador de gelo.

A função de fecho está activada de fábrica.

Para desligar temporariamente:

Mantenha o botão (I) ou (J) pressionados durante aprox. 3 segundos, até a luz de aviso amarela (H) se apagar.
Depois da utilização, a função de fecho volta a ser activada automaticamente após aprox. 3 segundos.



Para desligar permanentemente:

Mantenha os botões (I) e (J) premidos em simultâneo durante aprox. 3 segundos. O desligamento é indicado pelo acender dos botões (I) ou (J).

Para activar a função de fecho:

Mantenha os botões (I) e (J) premidos em simultâneo durante aprox. 3 segundos. A activação é indicada pelo apagar da luz de aviso amarela (H).

Iluminação

A iluminação do dispensador de gelo (M) liga−se automaticamente durante a saída de gelo.
Para iluminação permanente:
1. Verifique se o dispensador de gelo se encontra aberto.
2. Mantenha o botão (J) pressionado durante aprox. 3 segundos até a iluminação se ligar. A iluminação fica acesa continuamente com até 50 % da intensidade total.

Para desligar a iluminação:

Mantenha o botão (J) pressionado durante 3 segundos até a iluminação se ligar.

Saída de gelo

A saída de gelo começa quando a alavanca (L) é pressionada totalmente para dentro, ficando activa até a alavanca ser solta. Para parar a saída, afaste o recipiente da alavanca.

Modo noite

Esta função desliga as peças do congelador que produzem ruídos durante a noite.

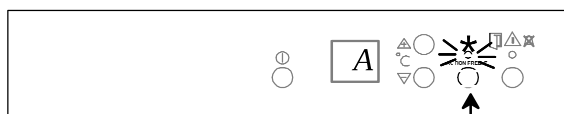
Activação do modo noite:
Pressione o botão (J) e volte a soltá–lo. O botão acende–se.
Desligar o modo noite:
Pressione o botão (J) e volte a soltá–lo. O botão apaga–se.

Conselhos e dicas:

Se desejar uma maior capacidade de produção de gelo, esta pode ser atingida, pressionando o botão de congelação no painel de comando. Esta função é reposta automaticamente.

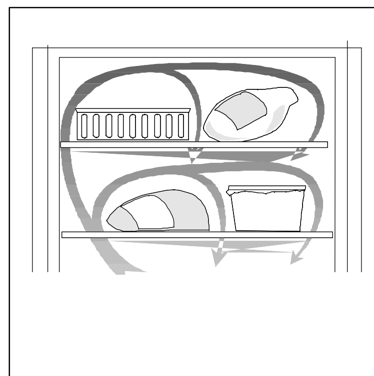
Congelação

Mantenha pressionado o botão de congelação durante aproximadamente 24 horas antes de colocar alimentos no congelador.
0Não necessita de pressionar o interruptor de congelação quando congelar pequenos volumes de alimentos durante qualquer período de 24 horas.
A congelação é automáticamente cancelada aproximadamente 50 horas após ter sido pressionado o botão.
A congelação pode ser interrompida pressionando uma vez mais interruptor de congelação.
O indicador de luz amarela permanece iluminado enquanto o interruptor de congelação estiver ligado.
É apresentado “A“ (ACTION FREEZE) no mostrador da temperatura.



Conselhos práticos de congelação

· Quando congelar géneros, use a prateleira de topo e, a prateleira imediatamente abaixo dessa.
· Quando congelar grandes quantidades de alimentos, coloque o acumulador de modo a que este fique um nível acima dos mesmos.
· Não tape os respiradouros da parede posterior.
· Espalhe, tanto quanto possível, os géneros tornado possível a circulação do ar entre eles.
· Não coloque géneros alimentícios que estejam para ser congelados directamente de encontro a outros alimentos congelados. O calor dos alimentos não–congelados pode causar o descongelamento à superfície dos alimentos congelados.
· Uma vez congelados, recoloque os géneros e coloque–os tão perto quanto possível uns dos outros. Os alimentos, então, permanecerão frios mais tempo na eventualidade de uma falta de corrente eléctrica.
· Não congele demasiados alimentos ao mesmo tempo. A capacidade de congelação da unidade está indicada na secção das especificações.





Verifique se o aparelho está a funcionar e mantém a temperatura, um dia após o ligar pela primeira vez.
Então, só depois o congelador deverá ser usado para congelar géneros alimentícios frescos.

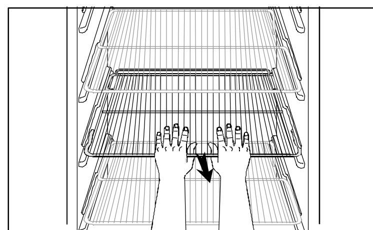
Tempo adequado de conservação

Alimentos adquiridos sob condição de congelados:
Siga o conselho sobre o período de armazenamento máximo indicado na embalagem.
Alimentos congelados em casa:
Alimentos com gordura e salgados não deverão ser mantidos congelados durante mais de três meses. Alimentos cozinhados e alimentos de baixo teor de gordura deverão ser mantidos até cerca de seis meses. Alimentos magros e frutos silvestres deverão ser mantidos durante aproximadamente um ano.

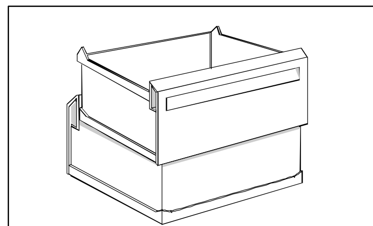
Descongelação

É melhor usar o frigorífico para descongelar os alimentos. Coloque os géneros alimentícios num prato de bordos altos para que o líquido, eventualmente, não escorra para dentro do frigorífico. Para descongelar rápidamente os alimentos, coloque–os à temperatura ambiente ou em água fria. Quando usar um forno de micro–ondas para descongelar os géneros alimentícios, siga as instruções do fabricante.

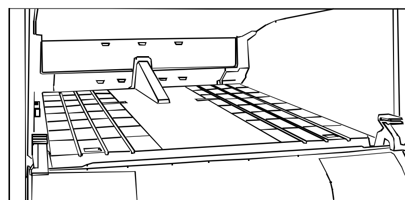
Interior do aparelho



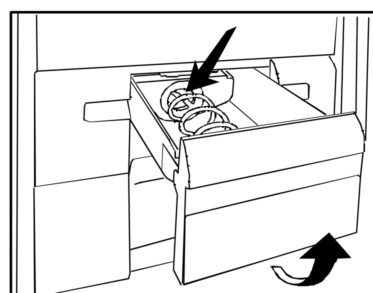
Prateleira amovível
As prateleiras de congelação são amovíveis. A remoção de uma prateleira permitir–lhe–á armazenar uma grande quantidade de alimentos.



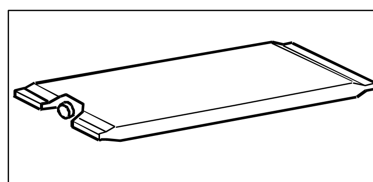
Gavetas do congelador
As gavetas do congelador tornam fácil, rápida e fácilmente chegar aos pacotes dos alimentos quando o desejar. Para ganhar espaço, as gavetas poderão ser retiradas e os géneros poderão ser directamente colocados sobre as prateleiras. É possível colocar géneros sobre todas as prateleiras, excepto a prateleira de topo, que se salientem em 20 mm da margem da frente. Isto permitirá uma utilização máxima do espaço disponível.
Não retire a gaveta do fundo. É necessária para garantir uma circulação apropriada de ar.



Prateleira para congelador.
Não é amovível.



Reservatório do gelo
É amovível. Levantar pelo rebordo frontal e retirar. Quando o reservatório estiver retirado, todas as funções do congelador estarão interrompidas.
Para voltar a montar (se necessário) alinhar o parafuso sem–fim do reservatório do gelo no orifício de rosca.



Acumulador de Frio
O acumulador de frio mantém os alimentos frios por mais tempo em caso de falha ou corte de energia.
O acumulador será mais eficaz quando colocado na prateleira superior.
Quando congelar grandes quantidades de alimentos, coloque o acumulador de modo a que este fique um nível acima dos mesmos.

Conselhos úteis

Conservação de energia

· Preste cuidadosa atenção onde o aparelho for colocado. Veja a secção “Instalação“. Quando instalado correctamente, o aparelho consumirá menos energia.
· Evite abrir frequentemente e por demasiado tempo o aparelho.
· Verifique de vez em quando se o aparelho se encontra devidamente encerrado.
· Descongele os alimentos congelados no frigorífico; o frio dos géneros congelados será de boa utilidade no interior do frigorífico.
· Aspire o compressor e o sistema de refrigeração atrás, no aparelho, cerca de uma vez por ano.
· Arrefeça os géneros alimentícios no frigorífico antes de os congelar no congelador.
· Coloque todos os géneros alimentícios em recipientes herméticos para evitar formação desnecessária de gelo.
· Siga cuidadosamente o conselho sobre como congelar géneros na secção “Usar o congelador“. Isto evitará perdas de energia.
· Não coloque a temperatura demasiado baixo no congelador. Uma temperatura adequada encontra–se no intervalo –18°C até –20°C .
· Assegure–se de que o isolamento se encontra completo e sempre limpo.

Protecção ambiental

· Entregue a embalagem e o aparelho ou congelador em desuso a um centro de reciclagem. Contacte com o seu município ou o seu fornecedor mais próximo para mais informações.
· Mantenha os géneros alimentícios em recipientes re–utilizáveis. Não use desnecessáriamente materiais que só possam ser utilizados uma vez.
· Quando estiver a limpar o aparelho, use um detergente suave para a lavagem.
· Siga o conselho na secção “Conservação de energia“.

O aparelho e o ambiente

· O isolamento e o agente de refrigeração usados neste aparelho são totalmente inofensivos em relação à camada de ozono.

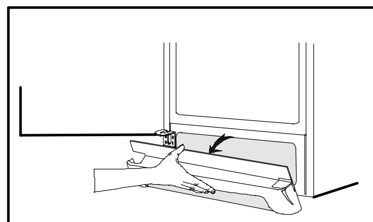
· Todas as peças da embalagem podem ser recicladas.

· O aparelho está fabricado de modo a permitir o seu desmantelamento para reciclagem.

Manutenção

Remoção da grade de ventilação

A grade de ventilação pode ser retirada, por exº., para lavar a grade.
Assegure–se de que a porta se encontra aberta quando retirar a grade de ventilação. Solte a orla superior da grade puxando–a para for a/baixo. Depois puxe a grade a direito para a retirar completamente.

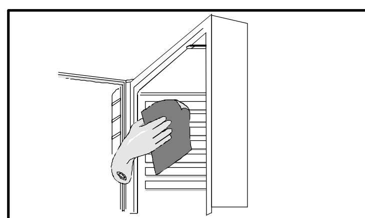


Limpeza

Limpe o aparelho em intervalos regulares.
Desligue o aparelho e puxe a ficha de corrente para fora da tomada ou.

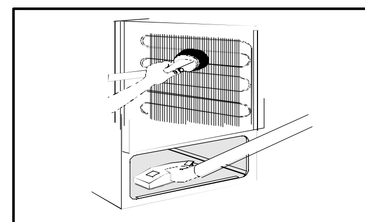
Limpeza interior

Retire quaisquer peças soltas e lave–as à mão. Limpe o aparelho, o interior e o isolamento. Use um tecido macio e um detergente suave para lavagem diluido em água tépida. Não feche a porta até que esteja completamente seco o interior do aparelho.



Limpeza externa

Use água e sabão neutro para limpar a superfície externa de aço inoxidável da porta, que possui revestimento especial contra marcas de mão. Não use substâncias abrasivas.
Retire a grade de ventilação (veja a secção “Remoção da grade de ventilação“) e aspire por debaixo do aparelho. Puxe o aparelho da parede e aspire o lado de baixo do aparelho, o sistema de refrigeração e o compressor.





Quando deslocar o frigorífico/ congelador, eleve–o pelo bordo dianteiro para evitar riscar o soalho.

Limpeza e manutenção do dispensador de gelo

Se necessário, limpe a superfície exterior do reservatório de água apenas com um pano macio e água morna.
Nunca utilize detergentes abrasivos e/ou agressivos.

Se necessário, limpe a superfície exterior do dispensador e o reservatório de gelo, depois de o retirar, apenas com um pano macio e água morna. Certifique–se de que o reservatório de gelo está totalmente seco antes de o voltar a colocar no lugar. Se for previsto que o sistema não vá ser usado durante um longo período de tempo, aconselha–se desligar o congelador e a alimentação de água, a esvaziar o reservatório de gelo e a colocar a tampa fornecida na abertura para a saída de gelo na porta.. Ao voltar a colocar o aparelho em funcionamento, deve evitar utilizar o gelo produzido nas primeiras 24 horas.

Descongelação

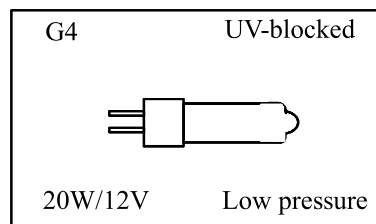
Não é necessário descongelar este aparelho.
A descongelação da secção de mercearia e do vaporizador frontal é automática com um intervalo (em geral de 24 horas) que varia de acordo com a carga.



Nunca use um secador de cabelo ou outro electrodoméstico calorífico para acelerar o descongelamento. O calor excessivo pode danificar o interior de plástico e poderá entrar humidade no electrodoméstico e torná–lo electrificado.

Substituição da lâmpada

A luz ilumina–se automáticamente quando a porta estiver aberta. Antes de substituir a lâmpada, desligue a ficha de corrente da tomada.
Não toque na lâmpada com os dedos nus.
Lâmpadas de halogénio são sensíveis à gordura da pele. Corte a embalagem em redor do casquilho da lâmpada. Mantenha a embalagem para segurar a lâmpada quando a colocar no bocal. Use uma lâmpada de halogénio clara.



Se o aparelho ficar desligado

Desligue o aparelho e puxe a ficha de corrente para fora da tomada ou.
Limpe o aparelho como se explicou na secção “Limpeza“. Não feche o aparelho: isto provocará um odor a estragado no interior do aparelho.

Se o aparelho for mantido ligado, peça a alguém para verificar de vez em quando para evitar que os alimentos no interior se deteriorem caso haja uma falta de corrente eléctrica.

Se o aparelho não funcionar satisfatoriamente

Se o armário não funcionar como se espera, é frequentemente possível rectificar–se isto. Para evitar chamadas desnecessárias de manutenção, leia todas e siga as instruções embaixo.

Problema	Causa possível / Remédio
É apresentado “ “ no mostrador da temperatura.	Chame o seu agente de reparação.
Alarme audível + lâmpada vermelha de aviso, intermitente. (Está demasiado quente no interior do congelador.)	Desligue o alarme audível pressionando o botão de interrupção do alarme. O alarme audível pode ter sido desencadeado por: O armário ter sido ligado recentemente e a temperatura ainda ser demasiado elevada. Veja o capítulo “Ligar e ajustar a temperatura“. A porta poderá ter sido aberta durante demasiado tempo, pelo que desencadeou o alarme ‘porta aberta’.
Está demasiado quente no interior do congelador.	Ajuste a uma temperatura mais baixa. Assegure–se de que a porta se encontra completamente fechada e que a faixa isoladora se encontra completa e limpa. Se tiverem sido colocados produtos alimentares quentes no interior do congelador, aguarde um par de horas e, depois, verifique de novo a temperatura. Distribua os produtos alimentares para permitir a circulação do ar frio em seu redor.

Está demasiado frio no interior do congelador.	Ajuste a uma temperatura mais elevada. Pode ter sido ligado Congelar rápido. O mostrador da temperatura apresenta a temperatura mais elevada no interior do armário. Assim, é normal uma diferença entre a temperatura indicada no mostrador e a temperatura (média) colhida de outra maneira.
São produzidas demasiadas gotículas e gelo.	Assegure–se de que a porta se encontra completamente fechada e que a faixa isoladora se encontra completa e limpa.
O compressor funciona contínuamente.	Ajuste a uma temperatura mais elevada. Assegure–se de que a porta se encontra completamente fechada e que a faixa isoladora se encontra completa e limpa. A temperatura do local onde foi colocado o aparelho encontra–se acima da temperatura ambiente normal.
Sem gelo	O congelador não está ligado. Ligue o congelador. Consulte o capítulo ”Ligar e desligar o congelador”. Sem entrada de água. Assegure a alimentação de água.
A iluminação do dispensador de gelo pisca	Fuga na ligação da água. Elimine a fuga e despeje e esvazie a caixa desapertando o bujão vermelho Veja a figura ”Ligação da mangueira da água”. Fuga na caixa de ligações. Esvazie a caixa de água e aperte a porca da mangueira.
A iluminação do dispensador de gelo pisca	Fuga na caixa de ligações. Esvazie a caixa de água e aperte a porca da mangueira.
O armário não funciona de todo. O arrefecimento ou a iluminação interior não funcionam. Nenhuma lâmpada indicadora se ilumina.	O armário não está ligado. A energia não chega ao armário. (Tente ligar um outro dispositivo eléctrico à tomada de energia.) O fusível fundiu–se. A tomada de energia não se encontra ligada adequadamente.
O nível de som no armário é demasiado elevado.	O sistema de refrigeração produzirá sempre alguns sons. É escutado um som palpitante quando o produto de arrefecimento é bombeado no interior dos tubos de arrefecimento. Pode ser escutado um som de tique–taque do termóstato quando o compressor liga e desliga. O nível de som varia dependendo do funcionamento do armário. Se sentir que o nível de som é incorrecto: Curve cuidadosamente os tubos atrás, no armário, e assegure–se de que não se tocam um ao outro. Se os espaçadores de amortecimento (entre a parede do armário e os tubos) ficarem soltos, coloque–os, de novo, de volta no lugar. Siga cuidadosamente as instruções no capítulo “Instalação do aparelho“.
Ruído de batimento regular.	Agitação do gelo para evitar que se cole. Sem intervenção, ruído normal. Activação do modo noite como alternativa.
Falta de corrente eléctrica	Não abra o armário desnecessáriamente, excepto quando parecer ser longa uma falha de energia, em que os produtos alimentares deverão ser deslocados para outro armário que funcione. No caso dos produtos congelados ainda estarem duros a seguir à falha de corrente, eles deverão ser imediatamente recongelados. Se os produtos alimentares tiverem descongelado mas ainda estiverem frescos e cheirarem bem, eles poderão ser usados, contudo, deverão ser preparados antes de os recongelar ou comer.

Garantia

O aparelho goza de garantia nos termos do Certificado de Garantia.

Características Técnicas

modelo	EUFG2900 / EUFG2900X
volume líquido	252 l
largura	595 mm
altura	1800 mm
profundidade	650 mm
consumo de energia	324 kWh/anno
classe de energia	A
potência	120 W
capacidade de congelação	15 kg/24 horas

Pressão da água permitida (para garantir o funcionamento)

O fluxo total do sistema pode variar juntamente com as condições de alimentação de água e/ou a pressão de água local.

Pressão de água mínima permitida: 1 bar (100kPa)	Aconselhe–se junto do seu instalador se a pressão da água for inferior a 1 bar.
Pressão da água máxima permitida: 10 bar (1MPa)	No caso de uma pressão da água superior a 10 bar, tem de montar uma válvula redutora da pressão (pode ser adquirida no ser revendedor).



Não ligue o aparelho à alimentação de água em compartimentos onde a temperatura ambiente possa descer abaixo do ponto de congelação.
O aparelho só pode ser ligado a uma conduta de água potável.
O aparelho só deve ser colocado à conduta de água fria.

Instalação

Desembalagem

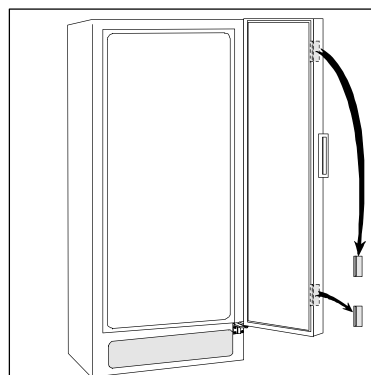
Desembale o aparelho e verifique se se encontra em boas condições e livre de qualquer dano proveniente do transporte. Notifique imediatamente o fornecedor de qualquer dano que possa notar. Entregue a embalagem a um centro de reciclagem. Para mais informações, contacte com o seu município ou o fornecedor.



Não deixe que as crianças brinquem com aembalagem. O plástico de protecção pode originar risco de asfixia.

Retirar os suportes de transporte

Retire os suportes de transporte colocados ao longo dos lados das portas.
Em determinados modelos há uma almofada silenciadora debaixo do compartimento. Deixe ficar esta almofada.



Limpeza

Lave o interior do compartimento usando água tépida, um detergente suave para a lavagem e um tecido macio.

Transposição das portas

Não possível mudar a porta.

Ligação da mangueira da água

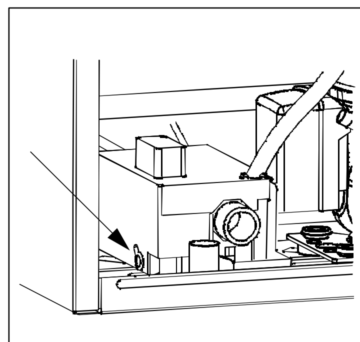


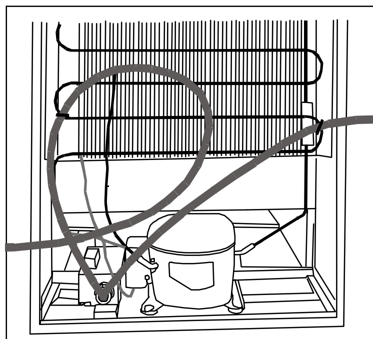
A mangueira deve ser depois ligada a uma torneira de água com rosca exterior (3/4 polegadas). Os trabalhos devem ser executados por um canalizador qualificado. O aparelho é ligado através de uma torneira de bloqueio. Existem no mercado diversas torneiras e estruturas aprovadas. A mangueira de água não pode ficar vincada, entalada ou demasiado dobrada.

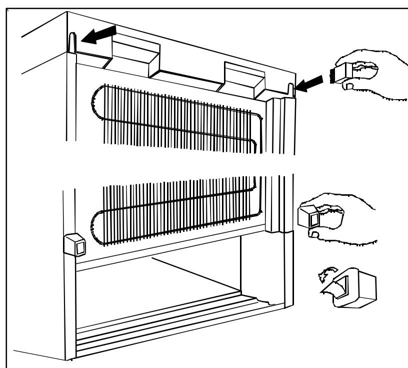
Se necessitar de uma mangueira mais comprida do que a fornecida, deve ser usada a seguinte mangueira de entrada de água disponível no mercado, 150 38 85–02/0, aprovada pela VDE.

Antes de o aparelho ser colocado em funcionamento e no seu local definitivo, deve certificar–se de que a ligação de água foi executada correctamente e de que não existem fugas de água na ligação à válvula de água ou á torneira da água, assim como que as 4 peças separadoras foram colocadas nos respectivos locais, ver figura.

Aconselhamos a colocar o aparelho sobre uma esteira colectora de gotas própria para frigoríficos/arcas congeladoras, para ser possível detectar possíveis fugas. Pode adquirir as esteiras no seu revendedor.







Quando o sistema de água é colocado em funcionamento pela primeira vez

Se o aparelho estiver ligado correctamente à rede de alimentação de água do edifício, deve executar os seguintes passos:

Abra a torneira na ligação da água e ligue o aparelho. O congelador começa a funcionar automaticamente. O enchimento com água acontece quando a temperatura é suficientemente baixa. O gelo produzido nas primeiras 24 horas não deve ser consumido, pois existe o perigo de um sabor estranho.

Cabo

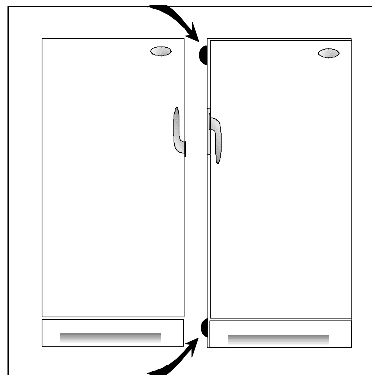
Não desligar a ficha puxando pelo cabo. Não permitir que isso ocorro ao retirar o aparelho do seu local de instalção habitual.

· Um cabo eléctrico danificado pode resultar num choque e/ou curto–circuito e/ou incêndio.

· Se o cabo de alimentação se encontrar danificado, a sua substituição só deverá ser feita, por razões de segurança, pelos serviços técnicos recomendados pelo fornecedor ou por um técnico qualificado.

Instalação do aparelho

Se dois armários forem montados juntos, cola–se os espaçadores (inclusos na bolsa de plástico) entre os armários, tal como a figura mostra.



Assegurar–se que a ficha não está esmagada.

· uma ficha danificada pode originar um curto–circuito e/ou um incêndio.

Evite colocar objectos pesados, ou o próprio aparelho, sobre o cabo eléctrico.

· podería originar um curto–circuito e/ou um incêndio.

Se a ficha e/ou a tomada tiverem a aparência de danificadas, não deve procederse à ligação eléctrica.

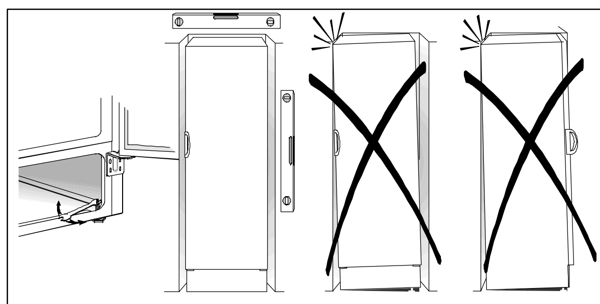
· podería resultar num choque elécrico e/ou um incêndio.

Para garantir um desempenho de opção do aparelho, assegure–se de que:

· o aparelho seja colocado num local seco, fresco e que não esteja exposto directamente à luz solar.

· o aparelho não fique colocado perto de uma fonte de calor, p. exº. um fogão ou uma máquina de lavar louça.

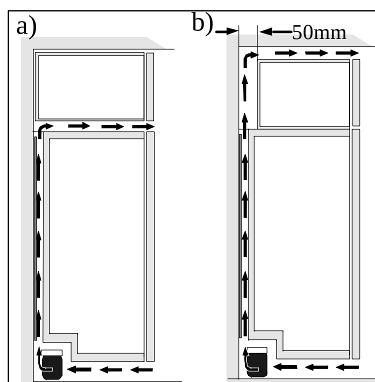
· o aparelho permaneça vertical direito e sobre os quatro ângulos da base. O aparelho não deverá ficar inclinado contra qualquer parede. Se necessário ajuste os pés usando a chave ajustadora que acompanha a embalagem.



· haja boa circulação de ar em redor do aparelho e que os canais de ar embaixo e por detrás do compartimento não estejam bloqueados. O espaço de ventilação acima do aparelho e qualquer armário de mercearias/de parede deverá ficar, pelo menos, a 4 cm. O espaço de ventilação poderá ficar, quer

a) directamente acima do aparelho, ou

b) por detrás e acima do armário de parede. Neste caso, o espaço livre por detrás do aparelho deverá ser de, pelo menos, 50 mm de profundidade.



· o aparelho seja colocado num local com uma temperatura ambiente corrospondente à classe climática* para a qual o aparelho foi concebido.

*A classe climática é indicada na placa de características, interior do aparelho.

A tabela sequinte mostra a temperatura ambiente corrospondente a cada classe climática.

Classe climática	para uma temperatura ambiente de
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+18°C a +38°C
T	+18°C a +43°C

Se o aparelho for colocado num canto e o lado com as dobradiças voltado para a parede, a distância entre a parede e o aparelho deverá ser, pelo menos, de 150 mm para permitir abrir a porta, o bastante de maneira a que as gavetas possam ser retiradas.

A tomada deve estar acessível depois da instalação do produto.

Ligação à corrente eléctrica

Ligue o aparelho a uma tomada eléctrica com ligação à terra.
Corrente de: 230 V.
Fusível de: 10 A.
Ver a placa de especificações à esquerda, no interior do aparelho.

www.electrolux.com





ELECTROLUX HOME PRODUCTS OPERATIONS EUROPE

MARIESTAD DT-AV